

Bytów. Prywatyzacyjny serial w odcinkach

ZNOWU FIASKO



Kiedy bytowskie PPKS zostanie sprywatyzowane? Tego nikt nie wie.

Fot. Leszek Literski

Kolejna próba prywatyzacji bytowskiego PPKS zakończyła się fiaskiem. Informowaliśmy o tym w poniedziałek, 18 października. Wojewoda zerwał rozmowy z dwoma przedsiębiorstwami: Jantar ze Słupska i Tamex z Warszawy, a to oznacza, że cały proces, po raz kolejny, musi ruszyć od początku. Prywatyzacja PPKS przypomina już serial, którego końca nie widać. Pierwsze prywatyzacyjne przymiarki pojawiły się już w 1999 roku. Dyrektor zaproponował utworzenie spółki pracowniczej. Każdy z pracowników otrzymał deklarację, w której miał się określić, jaką kwotę jest skłonny wpłacić na akcje. Wypadało po około 4,5 tys. zł na osobę. Dodatkowo dyrektor zaproponował pożyczki z funduszu socjalnego w wysokości 1,5 tys. zł. Pracownicy nie zgodzili się.

Gdyby zaakceptowali moją propozycję prywatyzacji w 2001 roku, to dzisiaj byłibyśmy współwłaścicielami tego przedsiębiorstwa i mielibyśmy firmę spleconą - zapewnia Kazimierz Borzyszkowski, dyrektor zakładu. Teraz wielu na pewno tego żałuje.

Kolejnym rozwiązaniem miało być przejęcie bytowskiego PPKS przez francuską firmę Connex Transport. Francuzi chcieli zainwestować w przedsiębiorstwo i kupić nowe autobusy. Rozmowy zostały zerwane. Inną propozycją był wariant konsolidacyjny, czyli połączenie 3 zakładów w Bytowie, Słupsku i Chojnicach. Na takie rozwiązanie nie zgodziła się żadna ze stron. Pracownicy zwrócili się natomiast do rady nadzorczej z prośbą, aby ponownie rozważyć propozycję utworzenia pracowniczej spółki leasingowej.

Dyrektor spotkał się z przedstawicielami załogi w celu omówienia zasad przeprowadzenia referendum. Uczestniczyć w nim mogli jedynie ci, którzy są zatrudnieni na pełnym etacie. Każdy miał, w deklaracji przedstawionej przez dyrektora zakładu, określić się, czy chce przystąpić do spółki pracowniczej i ile zamierza wykupić udziałów. Jedna akcja była warta 500 złotych. Niestety większość załogi wstrzymała się od głosu. Za wszystkie nieudane próby prywatyzacyjne związkowcy obwiniają jednak dyrektora. Chcieli nawet, aby wojewoda go odwo-

łał. Wysłali w tej sprawie oficjalne pismo. Zarzucali dyrektorowi działanie na szkodę pracowników oraz przedsiębiorstwa.

- Dzięki niemu w okresie letnim sporo autobusów stoi na kolkach - twierdzi jeden ze związkowców. - Żadna z firm ani osób prywatnych nie chce nas wynająć, gdyż mamy najwyższe ceny w Polsce na te usługi, a zarządca nie chce tego zmienić. Także bilety autobusowe są najdroższe. My jako związkowcy szukamy rozwiązania, ale on wszystko blokuje.

Kontrola przeprowadzona w PPKS-ie, przez pracowników Urzędu Wojewódzkiego, wykryła uchybienia, ale nie były one aż tak poważne, aby odwołać dyrektora.

Ostatnia próba prywatyzacji rozpoczęła się wiosną tego roku. Do rokowań

przystąpiły trzy firmy: Jantar ze Słupska, zajmujący się ochroną obiektów, Tamex z Warszawy działający w branży budowlanej oraz Connex Transport.

Ostatnie przedsiębiorstwo odpadło od razu, z powodu niespełnienia wszystkich wymogów. Związkowcom nie odpowiadała żadna z propozycji.

W ubiegłym tygodniu rokowania zostały zerwane. Jedna z firm okazała się niewiarygodna, a druga przedstawiła za niską cenę.

- Nie wybraliśmy żadnego z oferentów - tłumaczy Anna Dyksińska, rzecznik prasowy wojewody. - Przede wszystkim leży nam na sercu dobro przedsiębiorstwa. Nie możemy sprzedać tej firmy za przysłowiową złotówkę. Będziemy musieli cały proces prywatyzacyjny rozpocząć od nowa. Leszek Literski

Łakomy kąsek

Urząd Wojewódzki ogłosi teraz kolejny przetarg. W grę wchodzi sprzedaż firmy lub aport do spółki z udziałem skarbu państwa. Wojewoda skłania się ku drugiemu rozwiązaniu. Bytowski PPKS ma dwie bazy: w Bytowie i w Miastku. Zatrudnia około 250 pracowników. Firma jest warta 13 milionów złotych i przynosi niezły dochód. To na pewno łakomy, ale też i drogi kąsek dla inwestorów.

2-3 Powiat. Wybrali egzamin



W przyszłym roku po raz pierwszy uczniowie zdawać będą nową maturę. Na razie obejmie tylko absolwentów liceów profilowanych. To dla nich

wielkie wyzwanie. Przygotowania do matury już teraz ruszyły pełną parą. Uczniowie wybrali przedmioty, z których będą zdawać egzaminy.

R E K L A M A

teraz
w poniedziałek

z Dziennikiem

dodatek
Praca +szkoła
+szkolenia

Superkarta
Karta do tanich rozmów

Plus

- 50 groszy za minutę (61 gr brutto) w każdym abonamencie
- do 120 darmowych minut co miesiąc
- 1 sekundowe naliczanie
- wszystko to bez dodatkowych opłat przez cały czas trwania umowy

Bytów
ul. Wojska Polskiego 35, tel. (0-59) 822-21-14

Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8, tel. (0-59) 857-87-30,
GSM (0-603) 60-50-90

COLTEX DAKAR

Plus

www.coltex.pl



piątek 22 października 2004 r.

**Dziennik
Bałtycki**

Dziennik Bytowski/Miasteczki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

db.bytow@prasabalt.gda.pl

WYBRANE Z TYGODNIA

■ Karetki pod młotek



Fot. Michał Zajst

Komornik zajął wszystkie karetki należące do miastecckiego szpitala! 3 listopada mają być wystawione na licytację. Do tego czasu mogą normalnie jeździć. Co będzie, jeśli zostaną sprzedane? Kilkanaście tysięcy osób może zostać pozbawionych pomocy. Karetki z odległych o kilkadziesiąt kilometrów Bytowa, Słupska czy Człuchowa, mogą nie zdążyć dojechać na czas. Aby zapobiec takiej sytuacji potrzebna 100 tysięcy złotych, ale tych pieniędzy nie ma.

(Dziennik Bałtycki z 16 października)

■ Czekają na stypendia

930 studentów i 1300 uczniów ubiega się o stypendia z Europejskiego Funduszu Społecznego. Wszyscy złożyli już odpowiednie wnioski i teraz czekają na ich weryfikację. Ilu może otrzymać pieniądze? Raczej niewielu. Powiat wnioskował o przyznanie 125 tysięcy złotych dla studentów oraz 739 tysięcy dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych. Na całym Pomorzu do podziału jest 16 milionów. Za miesiąc okaże się ile pieniędzy otrzyma powiat bytowski, a pierwsze stypendia mają zostać wypłacone w grudniu.

(Dziennik Bałtycki z 18 października)

■ Przewodniczący zostaje

Miroslaw Harys został ponownie przewodniczącym zarządu bytowskiego koła Związku Ukraińców w Polsce. Będzie pełnił tę funkcję przez kolejne 4 lata. Podczas wyborów zmieniony został zarząd związku.

(Dziennik Bałtycki z 18 października)



Fot. Leszek Literski

■ Chcą współpracy

Władze powiatu bytowskiego chcą współpracować z niemiecką wyspą Rugią. Pierwsze kroki do tej współpracy poczyniły już gminy Trzebielino i Studzienice. W gminie Studzienice od 16 października gościli przedstawiciele gminy Lohme z niemieckiej wyspy Rugii. Poza Studzienicami najbliższej podpisania partnerskiej umowy są przedstawiciele Trzebielina, którzy razem ze starostą pojedą do Niemiec, aby nawiązać współpracę z gminą Ummanz. Powiat bytowski ma natomiast współpracować z całym landem Rugia.

(Dziennik Bałtycki z 19 października)

Uwaga. Zimą możesz pomóc Nie bądź obojętny



Miejsca w schroniskach w całym regionie nie brakuje. Tylko nie zawsze bezdomni chcą tam zamieszkać.

Fot. APR-SAS

Mężczyzna przewrócił się i zmarł przy drodze. Takie zgłoszenie otrzymali policjanci. Był to, jak się okazało, 41-letni mieszkaniec Świerzna, który dzień wcześniej w drodze do domu po libacji alkoholowej przewrócił się i zasnął. Był w towarzystwie, też pijanego, kompana, który mu nie pomógł, zostawiając przy drodze. To pierwszy tej jesieni taki przypadek i zarazem pierwsza ofiara chłódów. Zima dopiero przed nami.

- Apeluujemy, aby każdy kto widzi człowieka leżącego na ulicy spróbował mu pomóc - mówi Rafał Burnicki, oficer prasowy bytowskiej. - Można przecież wezwać pogotowie lub policję. Pozostawienie człowieka leżącego na drodze przy niskiej temperaturze to skazywanie go na śmierć.

Pierwsze chłody, które były w ubiegłym tygodniu nie przstraszyły jeszcze najbardziej zagrożonych osób, czyli bezdomnych. W miasteczkiej noclegowni, która jest czynna od początku października mieszka tylko 6 osób.

- Dysponujemy 20 miejscami - wyjaśnia Wojciech Kwaśniewski, kierownik Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Miastku. - Chętni do zamieszkania znajdują się, gdy przyjdą mrozy. Teraz jakoś jeszcze dają sobie radę.

Boją się

Bezdomni na ogół unikają noclegowni z powodu regulaminu. W schroniskach nie można w ogóle pić alkoholu. Osoba pod wpływem alkoholu nie zostanie też przyjęta.

Miasteczkie schronisko nigdy nie jest przepełnione. Nawet zimą jest tam maksymalnie 16-17 lokatorów, chyba, że są naprawdę duże mrozy. O miejsca noclegowe można się też starać w Bytowie. Policjanci zapewniają, że są w stanie, w razie potrzeby, znaleźć wolne miejsce, nawet w najbardziej mroźne dni.

- Schronisk w okolicach Bytowa nie brakuje - zapewnia Burnicki.

(GG)

Pomóż

Jeśli widzisz osobę leżącą na ulicy, lub wiesz, że ktoś mieszka zimą w szałasie czy rozpadających się budynkach możesz pomóc. Wystarczy zawiadomić policję, pogotowie lub ośrodek pomocy społecznej.

Oklaski. Dilerzy pod kluczem

Nie dla narkotyków

Policjanci z powiatu bytowskiego odnoszą sukcesy w walce z dilerami narkotyków. Do aresztu trafili już podejrzeni o rozprowadzenia amfetaminy i haszyszu z Bytowa i Miastka. W ubiegłym tygodniu patrol policji zatrzymał do kontroli drogowej na ulicy Gdańskiej hondę civic. Autem jechali dwaj bytowiacy: 28-letni Rafał M. i 23-letni Łukasz D. W ubrani Rafała M. policjanci znaleźli 2 gramy haszyszu i 100 miligramów amfetaminy. Policjanci tego samego dnia przeszukali dokładnie nie tylko samochód, ale i ich

mieszkania. Więcej narkotyków nie znaleźli. Łukasz D. został zwolniony do domu. Rafał M. pozostał w policyjnym areszcie. Policjanci ustalili też drugą osobę, która może mieć związek z rozprowadzaniem narkotyków. Jest to 22-letni Andrzej P. Obaj decyzją Sądu Rejonowego w Bytowie zostali aresztowani tymczasowo na 3 miesiące. Przebywają teraz w areszcie w Chojnicach.

Pod koniec września grupę dilerów narkotyków rozbili też miasteczki policjanci. Zatrzymali 4 mężczyzn, w wieku od 20 do 28 lat. Wszy-

scy zostali aresztowani na trzy miesiące. Rozprawdzali oni narkotyki w różnego rodzaju lokalach, głównie w Miastku i okolicach, ale także w Kępicach. U jednego z zatrzymanych policjanci znaleźli ponad 6 gram amfetaminy i doniczkę, w której rósł krzak konopi indyjskich. U pozostałych osób były różne akcesoria między innymi waga, woreczki strunowe i inne drobiazgi.

Przypomnijmy, karalne jest nie tylko rozprowadzanie narkotyków, ale też ich posiadanie, nawet w minimalnej ilości.

(GG)

Warto wiedzieć.

Już się

W przyszłym roku po raz pierwszy uczniowie zdawać będą nową maturę. Na razie obejmie tylko absolwentów liceów profilowanych. To dla nich wielkie wyzwanie. Przygotowania do matury już teraz ruszyły pełną parą. Nic dziwnego. Przyszłoroczna matura rozpocznie się bowiem już w połowie kwietnia.

- Zacznie się egzaminami ustnymi, dokładnie 18 kwietnia - tłumaczy Stanisław Kożyczkowski, dyrektor Zespołu Szkół Ekonomiczno Rolniczych w Bytowie. - Do końca września wszyscy uczniowie objęci nową maturą musieli zadeklarować z czego będą pisali egzamin dojrzałości.

Na pewno z języka polskiego. Obowiązkowy jest też język obcy. Większość uczniów wybiera język angielski lub niemiecki. Jednak są i tacy, którzy napiszą maturę z języka francuskiego (21 uczniów ZSO Bytów-dop. red.) i rosyjskiego (uczniów ZSZ Bytów, 16 ZSM Miastko i 25 uczniów ZSO Miastko-dop. red.). Trzeci przedmiot obowiązkowy mogli już wybrać dowolnie. Najpopularniejsze wśród młodzieży z powiatu bytowskiego są: historia i wiedza o

Powiat bytowski.

Kataklyzm

Jak powiat bytowski jest przygotowany na klęski żywiołowe? Dobrze, a przynajmniej tak wynika z prac zarządu powiatowego zespołu reagowania kryzysowego. 8-osobowy zespół oraz przedstawiciele zakładu energetycznego, nadleśnictwa, policji, pogotowia, obrony cywilnej i innych jednostek współpracujących szczegółowo analizowali, jak można zapobiec takim zdarzeniom i jak postępować na skutek klęski.

- Wspólnie założyliśmy symulowaną sytuację kryzysową - mówi Stefan Pituch, zastępca komendanta powiatowego bytowskiej straży. - Scenariusz zakła-

Zaproszenie na koncert

Związek Ukraińców w Polsce, koło w Bytowie zaprasza na koncert męskiego chóru Żurawie. Koncert rozpocznie się o godz. 12, 24 października w sali Miejskiego Domu Kultury. W programie jest m.in. muzyka cerkiewna oraz ukraińskie pieśni ludowe i kozackie.

BYTÓW

Dziennik Bałtycki

Dziennik Bytowski/Miasteczki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 22 października 2004 r.

UWAGA

■ Lecą za ocean

3 listopada Stanisław Mar-mołowski, burmistrz Byto-wa ze starostą bytowskim, Michałem Świontek-Brze-zińskim, wylecą do Stanów Zjednoczonych. Towarzy-szyć im będzie tłumaczka. W Winonie spędzą 10 dni. Celem wizyty jest przede wszystkim nawiązanie współpracy i podpisanie umowy partnerskiej. Winona to niewielkie mia-seczko w stanie Minesota. Mieszkają tam potomkowie Kaszubów, którzy wyemi-growali za ocean, głównie w XIX wieku. Wiele winoń-skich rodzin ma swoje ko-rzenie w Bytowie lub okoli-cach. Jest tam grób Hiero-nima Derdowskiego i mu-zeum kaszubskie. Miesz-kańcy Winony gościli w Bytowie już kilka razy, szu-kając tutaj swoich korzeni. Każdy z uczestników wy-jazdu sam pokryje wszyst-kie koszty. Na miejscu za-kwaterowanie zapewnią burmistrz Winony. (GG)



W tym roku wszyscy zadawali maturę „po staremu”.

Fot. APR-SAS

podęjdą do starego egzami-nu dojrzałości jest Zespół Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Ustawicznego w Łodzi. Marcin Pacyno

Kto co zdaje

Zespół Szkół Ekonomiczno-Rolniczych w Bytowie
Pisemny i ustny obowiązkowy: język polski- 30 osób, język obcy: angielski- 18, niemiecki- 12.
Trzeci przedmiot obowiązkowy pisemny: matema-tyka- 16 osób, historia- 5, biologia- 4, geografia- 3, wiedza o społeczeństwie- 2.
Dodatkowy rozszerzony, ale nie obowiązkowy: WoS- 14 osób, niemiecki- 2, geografia- 2, historia, fizyka, astronomia, biologia- po 1.
Zespół Szkół Zawodowych w Bytowie
Pisemny i ustny obowiązkowy: język polski- 71 osób, język obcy: niemiecki- 27, rosyjski- 42, an-ielski- 2.
Trzeci przedmiot obowiązkowy pisemny: historia- 42 osoby, biologia- 7, matematyka- 7, geografia- 5, WoS- 7, chemia- 3.
Zespół Szkół Ogólnokształcących w Bytowie
Pisemny i ustny obowiązkowy: język polski- 190 osób, język obcy: angielski- 129 osób, niemiecki- 46, francuski- 21.
Trzeci przedmiot obowiązkowy pisemny: matema-tyka- 81 osób, historia- 54, biologia- 48, chemia-

34, fizyka- 26, geografia- 25, WoS- 43, historia sztuki- 5, informatyka- 1.
Zespół Szkół Ogólnokształcących w Miastku
Pisemny i ustny obowiązkowy: język polski- 152 osoby, język obcy: niemiecki- 90 osób, angielski- 37, rosyjski- 25.
Trzeci przedmiot obowiązkowy pisemny: historia- 40, biologia- 33, geografia- 31, matematyka- 42, fizyka- 2, chemia- 4.
Dodatkowy nieobowiązkowy: niemiecki- 3 osoby, angielski- 4, rosyjski- 1, historia- 5, historia muzy-ki- 1, geografia- 11, WoS- 14, biologia- 6, informa-tyka- 6, matematyka- 7, fizyka- 4, chemia- 13.
Zespół Szkół Mechanicznych w Miastku
Pisemny i ustny obowiązkowy: język polski- 39 osób, język obcy: niemiecki 22, rosyjski- 16. Jedna z powodu choroby jeszcze nie wybrała przedmio-tu.
Trzeci przedmiot obowiązkowy pisemny: geogra-fia- 12 osób, biologia- 5, matematyka- 12, WoS- 7, historia- 1.

Przygotowani na najgorsze im niestraszy

dał, że przez dwa dni wieją silne wiatry połączone z in-tensywnymi opadami deszczu. Na terenie Bytowa i gminy Studzienice 80 proc. mieszkańców pozbawionych jest prądu, na drogach leżą powalone drzewa, zalane są piwnice, a domy podtopione. Wszystkie służby natych-miast zareagowały. Meldunki z każdego sztabu przycho-dziły bardzo szczegółowe i dobrze przygotowane mery-torycznie. Jednostki szybko docierały na miejsce. Koor-dynacja przebiegała bardzo sprawnie. Dzięki takim tren-ingom mamy jasny obraz wszelkich działań poszcze-gólnych jednostek i instytu-cji. Wiemy co należy jeszcze



To jak przygotowany jest powiat na kataklizmy okazuje się dopiero, gdy one nastąpią. Trzeba mieć tylko nadzieję, że poza lokalnymi podtopieniami nic złego się nigdy nie wydarzy.

Fot. G. Gusztyń-Popławska

usprawnić i dopracować. W ogólniej analizie i ocenie wszystkie sztaby wykazały

profesjonalizm i pełną goto-wość. (GG)

Wydarzenia

::3

PORADNIK PRZEDSIĘBIORCY CZ. 6

■ Opłata za lokal

Prowadząc działalność gospodarczą nie możemy zapomnieć o opłatach za lokal, w którym ją wykonujemy. Rozpoczynając działalność mamy 14 dni na zgłoszenie tego faktu w referacie podatkowym gminy. W tym czasie musimy się zgłosić w referacie i na odpowiednim druku dokonać zgłoszenia. Urzędy posiadają odpowiednie druki. Znajdują się w nich, oprócz podstawo-wych danych dotyczących firmy i nas samych, rubryki, w których określamy jaki lo-kal posiadamy. Przede wszystkim chodzi o jego po-wierzchnię. Naliczoną opłatę, która jest za metr kwadrato-wy powierzchni użytkowej wnosimy raz w roku. Stawki za lokale przeznaczone na działalność gospodarczą są na podobnym poziomie w ca-łym powiecie bytowskim, choć wydaje się, że powinno być inaczej, gdyż atrakcyjność miejsca handlowego w Byto-wie czy Miastku jest dużo większa niż gdzieś w małej wsi. Co prawda najwięcej zapłacą rzeczywiście przedsiębiorcy prowadzący działalność w Bytowie czy Miastku, ale stawki nie odbiegają znacznie od tych w gminach Czarna Dąbrów-ka czy Lipnica. Inaczej myślą radni gminy Studzienice, któ-rzy uchwalili stawki za lokale przeznaczone pod działalność gospodarczą niemal o połowę niższe. Marcin Pacyno

Stawki

za metr kwadratowy

Gmina Bytów- 17,31 zł.
Gmina Miastko- 16,60 zł.
Gmina Trzebielino- 14,33 zł.
Gmina Borzytuchom- 13,00 zł.
Gmina Czarna Dąbrówka- 15,50 zł.
Gmina Kołczygłowy- 15,40 zł.
Gmina Lipnica- 15,70 zł.
Gmina Parchowo- 14,25 zł.
Gmina Studzienice- 6,25-7,25-7,50 zł, uzależnione od standar-du lokalu.
Gmina Tuchomie- 13,50 zł.

DOBRA WIADOMOŚĆ

■ Czeka na komputery

30 komputerów ma niebawem trafić do szkół w gminie Miastko. Sprzęt przekaze Ministerstwo Edukacji Narodo-wej i Sportu w ramach programu: „Pracownia kompute-rowa dla szkół podstawowych - edycja 2004”. Komputery dostaną szkoły w Dretyniu, Wałdowie i Słossinku. (miza)

R E K L A M A

Auto+moto+gratka

zamów reklamę w **środe** w **Dzienniku**

TANIE PANELE

- ściennie - podłogowe

HURTOWNIE
D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14
tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14
tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5
tel. (059) 833 10 43

■ Wspólnymi siłami



Niebawem prace w kościele w Rekowie zakończą się.

Fot. Adriana Cichosz

REKOWO, gm. Bytów.

Trwają prace budowlane przy kościele w Rekowie. Zainicjował je proboszcz parafii ks. Tadeusz Łukasiewicz. Wygląd i rozbudo-wę przedsiönka zaprojek-towali państwo Solińscy z Bytowa. Obecnie wykań-czane i fugowane są ściany zewnętrzne przedsiönka kościoła, a wewnątrz trwa rozbudowa chóru.

- Położyliśmy już między innymi nową podłogę na chórze - mówi Zbigniew Choma, sołtys Rekowa. Przy remoncie świątyni pomagają społecznie mieszkańcy Rekowa. Pra-cami kieruje Leon Tybora, a wszystko nadzoruje Grażyna Czekaj z Niezabysze-wa. (ADA)

Sprzedamy nieruchomość w Bytowie

o powierzchni 3,5 ha uzbrojoną we wszystkie media pod działalność gospodarczą.

Nieruchomość położona w mieście przy trasie Lębork-Kościerzyna.

Blizsze informacje pod numerem (059) 86-35-818.

241622A

PROMOCJA!!!

PODŁOGI BEZKLEJOWE

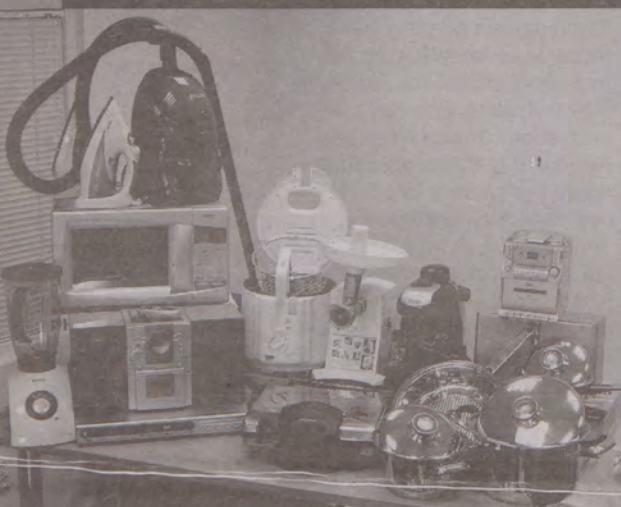
od 19,90 m²

OKNA PCV - NISKIE CENY

NOTABENE KOŚCIERZYNA
ul. Mała Dworcowa 6 B, tel. 686-68-99
czynne 8-18

PORTA DRZWI

konkurs

10 000 zł
do podziału!TYLKO
DLA PRENUMERATORÓW
Dziennika Bałtyckiego

- zestawy DVD
- miniwieże
- kuchenki mikrofalowe

Do 16 listopada w każdy piątek i wtorek w „Dzienniku” drukowany będzie kupon konkursowy z kolejnym pytaniem. Para kuponów z danego tygodnia tworzy komplet uprawniający do gry o nagrody w edycji tygodniowej konkursu.

Co tydzień spośród uczestników konkursu, którzy przysła lub przyniosą (Biuro Konkursów Dziennika Bałtyckiego, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, tel. 3003 175) komplety kuponów z prawidłowymi odpowiedziami, komisja konkursowa wyłoni 4 laureatów-zdobywców głównych nagród tygodniowych oraz 40 osób, dla których przygotowaliśmy nagrody pocieszenia.

Na zakończenie konkursu spośród wszystkich jego uczestników zostanie wyłonionych 175 osób, które otrzymają gratisowe przedłużenie prenumeraty „Dziennika” o dwa tygodnie.

Listy nagrodzonych w poszczególnych tygodniach będziemy publikowali w piątki. Dziś pierwsza lista nagrodzonych. Kolejni zwycięzcy - za tydzień!

KUPON - 3. Tydzień - piątek

Pytanie 4:
Jak nazywa się dodatek „Dziennika Bałtyckiego” ukazujący się raz w miesiącu tylko dla Prenumeratorów?

Odpowiedź:

imię i nazwisko

adres

tel. kontaktowy

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Samo życie

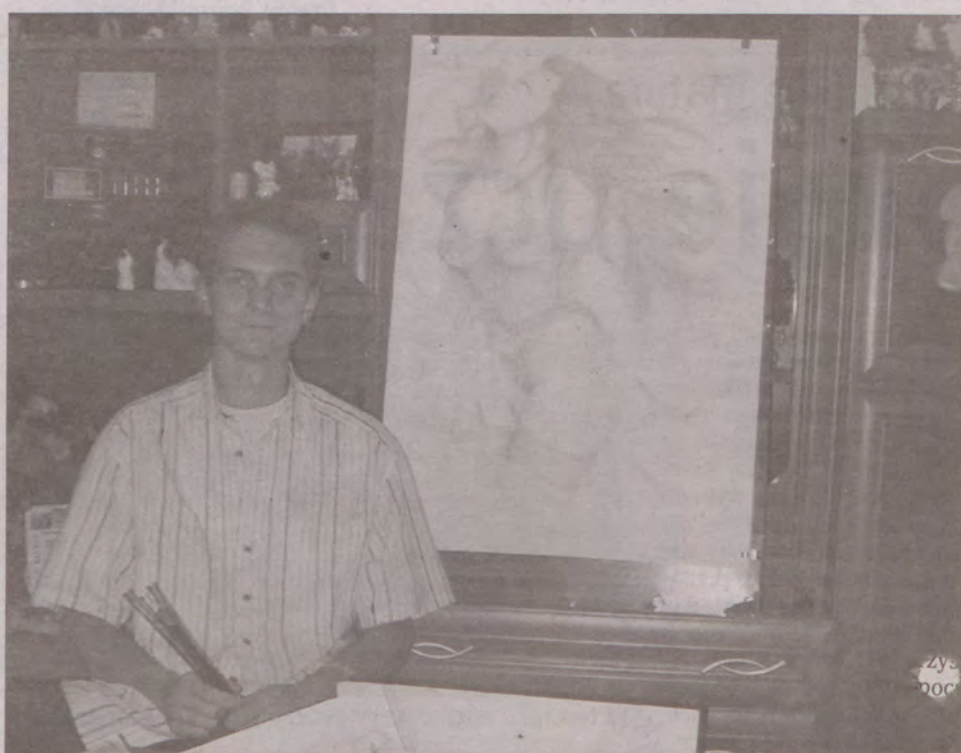
Piszemy o Tobie. Krystian Kałuża - młody artysta z Rekowa

Chłopak ma talent

Jego pasją jest malowanie, rysowanie i projektowanie. Krystian Kałuża z Rekowa jest tegorocznym maturzystą i ma talent. Jego prace były już prezentowane m.in. na wystawie w bytowskiej Galerii Wieża cd.

Przygoda Krystiana z malarstwem zaczęła się w drugiej klasie szkoły podstawowej. Rodzący się talent zauważyła w nim nauczycielka plastyki - Liliana Kosińska, która wysyłała go na szkolne konkursy plastyczne. Za każdym razem zajmował trzecie miejsce. Potem było kilka lat przerwy, aż do rozpoczęcia nauki w gimnazjum. Tam ponownie „odkryła” go nauczycielka sztuki - Irena Grzywnowicz. Właśnie jej zawdzięcza pracę nad swoim warsztatem artystycznym. Kierowała go na właściwy tor, udzielała wskazówek i poprawiała błędy. Niestety w gimnazjum nie było konkursów. Po tej szkole, rozpoczął naukę w bytowskim „ogólniaku”, a tam nie było już zajęć plastycznych.

Przełom nastąpił w 2001 roku, kiedy na całej ścianie remizy OSP w Rekowie namalował strażaka gaszącego pożar. Później zaczął malować coraz więcej, głównie przyrodę i kobiety. W 2004 roku pani Grażyna Fijałkowska z Galerii Wieża cd. w Bytowie stwierdziła, że prace, mimo drobnych niedociągnięć, są bardzo dobre i zaproponowała, aby dołączyć je do najbliższej wystawy. Kolejnym etapem było „robienie” satyrycznych rysunków do lokalnej prasy. W maju 2004 roku, wziął udział w II Międzynarodowych Warsztatach Malarzkich w zamku w Bytowie. Organizatorem warsztatów był dr hab. Romualda Kołodzieja.



Talent Krystiana Kałuży nie powinien się zmarnować. Ona zapewnia, że zrobi wszystko, aby cały czas doskonalić swoje umiejętności.

Fot. Adriana Cichosz

— Robiliśmy wtedy rzeźbę rycerza, a ja dodatkowo uczyłem się rysowania postaci, portretów - opowiada Krystian Kałuża.

Później otrzymał od Ireny Kuchta propozycję zaprojektowania okładki do „Notatek literackich” z utworami uczniów i nauczycieli LO w Bytowie. Kolejną propozycję otrzymał przez zupełny przypadek. Było to mianowicie namalowanie postaci z bajki „Kubuś Puchatek” na elewacji jednego z budynków ZHP w Rekowie. Co dalej?

— Chciałbym kształcić się w tym kierunku, studiować w Akademii Sztuk Pięknych na architekturze wnętrz. Obecnie doskonam swój „warsztat” w malowaniu akwarelami. Chcę jak najbardziej rozwinąć się w tej dziedzinie - mówi Krystian Kałuża.

Adriana Cichosz



Krystian Kałuża na zlecenie harcerzy pomalował też ściany ich stancji w Rekowie. Na zdjęciu Jolanta Błaszowska, komendant bytowskiego hufca ZHP.

Fot. G. Gusztyń-Popławska

TYLKO
DLA PRENUMERATORÓW
Dziennika Bałtyckiego

Weekend w hotelu

Należysz do Klubu Prenumeratora i chcesz wyjechać na weekend? Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego” to weź udział w naszym konkursie. Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: Jak nazywa się nowo otwarte centrum handlowe w Gdyni?

Na odpowiedzi czekamy do 8 listopada 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”. A oto nasza wrześniowa laureatka - Honorata Bielecka z Gdańska. Wyjedzie z osobą towarzyszącą do uroczego hotelu. Zwycięzcę prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

R E K L A M A

STOJAŁOWSKI
OPTYK OPTOMETRYSTA
TYLKO U NAS
NIE MUSISZ CZEKAĆ
W KOLEJKACH W NFZ
ul. Stągiewna 19, Gdańsk
tel. 300-04-39 233958A

OBI
GDYNIA 81-005, ul. Kcyńska 27,
tel. 667-38-00
GDAŃSK 80-298, ul. Złota Karczma 26,
tel. 769-96-00 225790A

w piątek
w każdym powiecie tygodnik
lokalny i kolorowy dodatek
telewizyjny
na cały tydzień

TELE
MAGAZYN

Chór na płycie

W dziesiątą rocznicę istnienia chóru Lutnia z Luzina ukazała się pierwsza płyta grupy. Utwory znajdujące się na niej nagrane zostały w studiu Radia Gdańsk. Repertuar chóru to utwory stricte kaszubskie - maryjne, bożonarodzeniowe, wielkopostne i świeckie, np. skaszubione „Yesterday”. (ij)

LUZINO, pow. wejherowski

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

22 RUJANA 2004 R.

Norda

::5

Kaszuby. Aktorzy ze Strzelna

Teatr po bëlocku

Klara, dój mie pòkù. Mie są zdówò, że ja dzysò umrã - słowa te dają początek zamieszaniu w rodzinie gospodarza - bohatera sztuki „Monika” według utworu Jana Drzeżdżona, granej przez Teatr Amatorski ze Strzelna - który chciałby już zejść z tego świata. „Monika” to sentymentalna tragikome-

dia. I śmiesz, i wzrusza zarazem, i jeszcze zmusza do zastanowienia się nad przemianami życia, nad jego największymi wartościami, bo w pogoni za dobrami materialnymi zapominamy co tak naprawdę jest w nim ważne. Pokazuje właśnie rodzinne z powodu nie uregulowanych przez gospodarza po myśli jego dzieci spraw spadkowych. Koniec końców umierający (przez prawie całe przedstawienie leżący w łóżku), którego niezwykle przekonywająco gra znany kaszubski gawędziarz Józef Roszman, decyduje się, nie mogąc pogodzić synów i córek, na pozostanie jeszcze na ziemskim padole.

Teatr Amatorski w Strzelnie reaktywował w 2001 r. Brunon Ceszke z Ośrodka Kultury, Sportu i Turystyki w gminie Puck, radny powiatowy zarazem, i Józef Roszman, kierownik domu kultury w Strzelnie. Aktorzy grają po bëlocku, tzn. w gwarze północnej, rybackiej, języka kaszubskiego. Taka już u nich



Teatr Amatorski ze Strzelna jest jedynym kaszubskim w naszym regionie. A szkoda. Jeszcze niedawno w Sierakowicach istniał teatr Bina, na którego przedstawienia przychodziły tłumy. Nie przetrwał, bo aktorów zbyt pochłonięły codzienne problemy.

Fot. Iwona Joć

tradycja. W 2002 i w 2003 r. wystawiali sztukę „W niedzielny wieczór”. „Monikę” pokazali już m.in. w Strzelnie, Łebczu, Władysławowie, w ubiegłą niedzielę w Rumi (z okazji obchodzonego tutaj Dnia Kaszubskiego), a w minioną środę w Gnieździe. Za każdym razem sale wypełnione były po brzegi.

Tradycje teatralne w Strzelnie sięgają 1921 roku, kiedy ks. Leon Połomski założył pierwszy teatr - mówi Brunon Ceszke. - Z przerwami, w latach 70. i 90., działa on do dzisiaj. W okresie międzywojennym aktorzy ze Strzelna wystawiali prawie wyłącznie sztuki polskie. Zaledwie jedna, w 1938 r. - „August Szłoga” według ks. Bernarda Sychty - była po kaszubsku.

Tuż po wojnie nasi aktorzy grali i po polsku, i po kaszubsku. Od lat 80. pokazujemy przedstawienia wyłącznie kaszubskie. i to głównie adaptacje utworów naszego wielkiego bëlocka, Jana Drzeżdżona.

Poza Ceszke i Roszmanem w najnowszej sztuce grają Adela Reske, Daniel Białk, Barbara Longina i Stefania Dettlaff (niespokrewnione). Scenariusz napisali Roszman i Sylwia Lorenc, w pracy nad przedstawieniem pomagała Bożena Ceszke, która zagrała w nim narratora. Na co dzień większość z nich pracuje, Daniel uczy się w starzyńskim gimnazjum. Mimo to znajdują czas na zabawę w aktorstwo, które stało się ich wielką pasją. Stefania Dettlaff, by móc

w niedzielę przyjechać do Rumi, odpracowała ją w sklepie dzień wcześniej. Klara, jedna z bohaterek, tak wczuwa się w swoją „zapłakaną” rolę - a płacze prawie przez całą sztukę „Monika” - że uderza w ryk na zawołanie.

- Ja to czuję i lubię - tłumaczy Adela Reske wcielająca się w Klarę. - Może nie chce mi się wyjść z domu wieczorem, ale kiedy jest próba - to idę.

- Bo dobrze jest mieć czas nie tylko na pracę - dodaje Stefania Dettlaff. - My chcemy się spotkać, a inni ludzie chcą się pośmiać, potrzebują żywego słowa, i dziękują nam za nie. Teatr pozwala nam oderwać się od codzienności, jest rozrywką zarówno dla nas, jak i dla widzów.

Iwona Joć

Region. Zmagania z kaszubską ortografią Szkólni do boju

Chętni, którzy chcą stanąć w szranki o tytuł mistrza ortografii kaszubskiej, mają już niewiele czasu, by udoskonalić swój warsztat w tej materii. Konkurs odbędzie się 6 listopada w Kartuzach. Pierwotnie termin wyznaczono na koniec października.

Zmieniliśmy go ze względu na pielgrzymkę do Włoch, jest tam sporo uczestników konkursu, a także jurorów - wyjaśnia Wanda Kiedrowska, główna organizatorka konkursu.

W tym roku po raz pierwszy dochodzi kolejna kategoria - nauczycieli. Dwie edycje studiów podyplomowych języka kaszubskiego ukończyło prawie stu „szkólnych”. Można więc się spodziewać licznej grupy chętnych.

Za trzy lata zwycięzcy poszczególnych edycji konkur-



Fot. archiwum

su rywalizować będą o tytuł arcymistrza kaszubskiej ortografii.

Zgłaszać się na konkurs należy w biurze Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku osobiście lub telefonicznie (ul. Straganiarska 20-23, tel. 301-27-31)

(ep)

Pomorze. Wybory delegatów na zjazd ZKP Będzie nowy prezes

30 października upływa termin składania list delegatów oddziałów Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego na Walny Zjazd Delegatów, który odbędzie się 4 grudnia br.

Na mocy decyzji Rady Naczelnej ZKP na piętnastu członków organizacji przypada jeden delegat.

- Spodziewamy się, że na zjeździe będzie około trzyestu delegatów - mówi wiceprezes ZKP, Artur Jabłoński.

Wybierani są w sposób tajny na zebraniach sprawozdawczo-wyborczych poszczególnych oddziałów.

Oznacza to, że aktualnie następuje zmiana warty na wszystkich szczeblach ZKP. Tylko trzy oddziały - z siedzibami w Łebczu, Baninie i Tczewie - zwolnione są z konieczności wyborów swoich władz. Te party Rada Naczelna powołała w tym roku.

Zjazd odbędzie się w sali Sejmiku Województwa Pomorskiego. (ep)

Pòmòrze. Kąsk do smièchù

Kaszëbsczi bòhatérowie

Kaszëbskò zemia wëdała baro wiele bòhatérów. Ò wielu pamiatòmë òtczimë na codzièn. Wielu dopiérze òdgrzebùjemë z niepamiatëc dzejów. Ne jo, le wielu nóm, Kaszëbóm, skradlë zli lëdze. Jo, nie chcemë sã bójec tegò glosno rzec - skradlë jich nama!

Chcemë le zacziac òd piërszégò bòhatéra, chtërnégò nóm skradlë. Jidze ò Janka Kòsa - szterégò z pancernëch. To doch Kaszëb fùl gãbã! To je widzec a czeë we fylmie. Nie blós nòzwëskò „Kòs” gòdò nóm ò jégò kaszëbszczich kòrzeniach. A miasto, w chtërnym sã ùrodzël Jan Kòs? Doch to Gduńsk je! Stólëca Kaszëb, jakbë nie bëło. A co ti maccë w nym fylmie zrobilë? Nick! Nick

nie rzeklë ò kaszëbszczim pòchòdzenim Janka. Nawetkã pòjòzd naszégò bòhatéra - czołg - je kaszëbsczi. Wszëtcë ò tim wiedzą. Stoji doch w Wejrowie z pòdniosłã sztram lufã. A Janka scyrz? Szarik. Jaczëz to je fejné kaszëbszczë scyrzowë miono. Szarik, òd szari farwë, znaczy buri, co znaczy, że burekã bël scyrz naszégò bòhatéra. A bürdzi sã na Kaszëbach we wiòldzich stadach. Mòzna rzec, że to je kaszëbskò rasa.

Jinszi przykład. Klos! Kapitän Hans Klos. A skąd bël? Aaaaa? Z Kòscérzënë! Ój, bël



Rys. Bartłomiej Brosz

nòsz bòhatéra pùrkã przegrzeszonym dlò tëch wrednëch Niemców. Jak òn jima dokùczòł, jak szpiegówòł, jak fejn wëwiadówòł. Nicht tak nie mógł sledzëc ò prowòkòwac, jak nòsz kòchóny, wspaniali Jank Klos. Tuwò mùszimë sã zastanowic nad kaszëbszczim nòzwëskã Kłosa. Ne słowò pòchòdë òd stòrégò słowa kaszëbszczégò „kłos”. A że famileja Hansa bëła z Pùcka, gòdało sã ne słowò z bëłòcka „kłos”. A co zrobile ti diablë w tim fylmie. Nick! Nick nie rzeklë ò jégò kaszëbszczich kòrzeniach. A jesz zrobilë z niego rusczégò agënta. Czòrce!

A gdzie jinszi nasi bòhatérowie? Gdzie je nòsz Janosik?! Ne gdzie? W górach - do szwernuta! Tam jégò wënekalë, bë kròdl bogatim a dówòł biédnym góralom. A nasi bogaczowie te cëz? Òd macochë. Nie nòdówajã sã do òkròdzaniò?

A Rumcajs! Tegò Czechówie pòrwalë ò Jiczina. A Bòles è Loles? A Tola? A nen, jak mù tam - Matolk, kòzelbòk? A miedzwiadk Ùszatek? Ò Reksu nawetkã ni ma co gadac! Pòdstapno skradlë jich nama è zrobile na nich wiòldzë dëtëzi!

Dlòte nót je pòwòlac Towarzystwò na Rzecz Przëwróceniò Nazòd Kaszëbskòscë Skradlich Bòhatérów. Chto je za? Rãka w górã!

Rómk Drzeżdżón

CZËTANIË Z KNËDZI SYRACYDESA

■ Mòdlëtwã biédnégò przëndze przez blónë

Pón je Sądżelã, jaczi nie wzérò na to, czym chto je. Nie mdze Òn zdrzòł na to, czym chto je, procëm biédnëmù, le wëslëchò prosbã skrzywdzonégò. Nie zgardzywò blaganim sëròtë i gdowë, czej ta sã skarzi. Chto służy Bògu, nen mdze ród przëjãti, a jégò blaganie sygnie do blónów. Mòdlëtwã biédnégò przëndze przez blónë i nie ùstónie, jaz duńdze do cëlu i nie pòpuscy, jaz Nówëszzi wezdri a weznie w òbronã sprawiedlëwëch, i wëdò bëlny òbsąd. To je słowò Bòżë.

Słowòrz

- sądzël - sędzia
- sygnac - sięgnąć
- blónë - chmury
- òbsąd - werdykt

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Węgorzynko. Kobieta przejmie rząd Nowy sołtys

Irena Dolna z Węgorzyna została nowym sołtysiem wsi. Zastąpiła Józefa Marciniaka, który zrezygnował z powodów osobistych. Nowa pani sołtys, podobnie jak poprzednik, prowadzi własne gospodarstwo rolne w Węgorzynie.

- Sądę, że spełniłem się w roli sołtysa wsi - mówi Józef Marciniak.

Przypomnijmy. Kilka miesięcy temu podobna sytuacja miała miejsce w Wałdowie. Tam zrezygnował Andrzej Popik i sołtysiem został Zdzisław Bartczak. (miza)

Miastko. Spotkanie z żołnierzami Historia na żywo

Młodzież z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Miastku spotkała się w Bibliotece Publicznej w Miastku z Witem Piekarskim, Rajmundem Żukowskim, Marianem Jelonek, Józefem Mioduszewskim - byliymi żołnierzami AK, zrzeszonymi w Światowym Związku Żołnierzy AK. Spotkanie w czytelni biblioteki miejskiej miało charakter historyczny. Rok 2004 jest rokiem Powstania Warszawskiego, Powstania Państwa Podziemnego i Armii Krajowej. - Była to doskonała lekcja historii - zapewnia Adela Krzyżanowska, dyrektor Biblioteki Miejskiej w Miastku. - Spotkanie odbyło się w przesympatycznej atmosferze. Uczniowie klas trzecich w ogromnym skupieniu słuchali wspomnień kombatantów. Weterani II wojny światowej zaprezentowali również wystawę poświęconą Armii Krajowej i Podziemnego Państwa Polskiego. Jest ona dostępna w czytelni miejskiej biblioteki. Wszyscy uczniowie uczestniczący w spotkaniu otrzymali również kopie archiwalnych materiałów dotyczących Armii Krajowej, pochodzących z prywatnych zbiorów Wita Piekarskiego z Miastka. - Otrzymaliśmy materiały i dwie płyty CD zawierające archiwalny materiał - dodaje Emilia Woszczak, nauczyciel historii w miasteczkim ogólniaku. - Na płycie nagrany został między innymi rozkaz generała Kleberga pochodzący z 2 października 1939 roku. (pona)

chali wspomnień kombatantów. Weterani II wojny światowej zaprezentowali również wystawę poświęconą Armii Krajowej i Podziemnego Państwa Polskiego. Jest ona dostępna w czytelni miejskiej biblioteki. Wszyscy uczniowie uczestniczący w spotkaniu otrzymali również kopie archiwalnych materiałów dotyczących Armii Krajowej, pochodzących z prywatnych zbiorów Wita Piekarskiego z Miastka. - Otrzymaliśmy materiały i dwie płyty CD zawierające archiwalny materiał - dodaje Emilia Woszczak, nauczyciel historii w miasteczkim ogólniaku. - Na płycie nagrany został między innymi rozkaz generała Kleberga pochodzący z 2 października 1939 roku. (pona)

PLEBISCYT

■ Strażak Pomorza

Plebiscyt trwać będzie do 3 grudnia. Wypełnione oryginalne kupony należy dostarczyć do oddziału „Dziennika” w Bytowie, ul. Wojska Polskiego 2, w Miastku, ul. Dworcowa 29 lub przesłać do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, nie później niż do 10 grudnia. Wyniki plebiscytu podamy 17 grudnia.

Najlepszy Strażak Pomorza

Kupon konkursowy

Dziennik Bałtycki

Najlepszy strażak:

imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:

Wypełniony kupon dostarczyć (wysłać lub przynieść) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika” znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 10 grudnia 2004 r.

imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Trzebielino. Oficer Ludowego Wojska Polskiego nie pasuje Zmiana patrona

Szkoła Podstawowa w Trzebielinie niebawem prawdopodobnie zmieni patrona. Teraz jest nim por. Władysław Godlewski. Niektórym kojarzy się on jednak z systemem komunistycznym i dlatego Rada Rodziców zdecydowała, że patrona trzeba zmienić. Kto nim będzie? Tego na razie nikt nie wie. Pomyśłów jest wiele.

- Nie wiemy kto miałby zostać nowym patronem - mówi Władysław Bobko, dyrektor Szkoły Podstawowej w Trzebielinie. - Chcemy aby tego wyboru dokonali wszyscy. Sądę, że już niedługo poznamy patrona.

Dyrekcja trzebielińskiej szkoły chce, aby był znany do 2006 roku. Dokładnie 7 marca 2006 roku przypada bowiem 60-lecie istnienia szkoły.

- Sądę, że to najlepszy moment - dodaje dyrektor.

- Nie chciałbym ingerować w sprawę wyboru patrona - zastrzega Tomasz Czechowski, wójt gminy Trzebielino. - Na pewno sprawę omówić muszą sami zainteresowani, czyli nauczyciele, dyrekcja i Rada Rodziców. Sądę, że jest jeszcze trochę czasu, aby właściwe nazwisko padło.



Władysław Bobko, dyrektor Szkoły Podstawowej w Trzebielinie nie wie jeszcze kto zostanie nowym patronem szkoły.

Fot. Michał Zajst

Pozostałe dwie szkoły w gminie Trzebielino mają patronów, którzy nie budzą żadnych kontrowersji. Patronem Szkoły Podstawowej w Suchorzu jest Maria Konopnicka a Gimnazjum w Starkowie nosi nazwę Zjednoczonej Europy.

Michał Zajst

Zapomniani

Jednym z głównych powodów zmiany patrona szkoły jest fakt, że w Trzebielinie jest on praktycznie nieznan. Czasami podczas wielkich uroczystości szkolnych, jeszcze za czasów PRL, wspomniano o patronie. Najczęściej jednak działo się to podczas Dni Ludowego Wojska Polskiego, które przypadły w październiku. Od kilkunastu lat jest to już jednak tylko nazwisko na szkolnej tablicy. Patron szkoły był oficerem Ludowego Wojska Polskiego. Walczył m.in. podczas II wojny światowej. Czym zasłużył się akurat dla Trzebieliny? Tego nikt nie wie.

Miastko. Powstaje album

Pomóżmy zebrać pamiątki

Fotografie obrazów, przedmiotów, proporczyków i wszelkich innych pamiątek po Januszu Lisewskim, nieżyjącym od 24 lat artyście - plastyku z Miastka mają znaleźć się w specjalnym katalogu wydawanym z okazji 50-lecia Polskiego Związku Artystów Plastyków. Aby jednak tak się

stało potrzebna jest Wasza pomoc. Wszyscy ci, którzy mają w domowych zbiorach pamiątki, obrazy, zdjęcia i inne rzeczy wykonane, lub mówiące o Januszu Lisewskim proszeni są o kontakt z redakcją „Dziennika” w Miastku.

Janusz Lisewski, artysta - plastyk z Miastka tworzył swoje prace w latach 70. ubiegłego wieku. Był twórcą pierwszych plenerów malarzkich w Miastku oraz okolicy.

- Prosimy o pomoc w zbieraniu dokumentacji - mówi Agnieszka Lisewska - Hasulak, córka. - Potrzebna nam będzie dokumentacja fotograficzna obrazów, pamiątek, wycinków prasowych, zdjęć i innych rzeczy. Cieszę się, że



Janusz Lisewski, artysta - plastyk.

Fot. Archiwum rodzinne

nie zapomniano o moim ojcu. Cieszymy się, że jego prace znajdują się w jubileuszowym katalogu. Chcemy też znaleźć dla nich stałe miejsce, na przykład w powstającym muzeum w Miastku.

(miza)

ZE SZKÓŁ

■ Komputery i nagrody

SUCHORZE, gm. Trzebielino. 10 komputerów i serwer otrzymała, w ramach ministerialnego programu „Pracownia internetowa w każdej szkole”, Szkoła Podstawowa w Suchorzu. W środę, 13 października, uroczystie, przy okazji Gminnego Dnia Edukacji Narodowej, otwarta została pracownia komputerowa. Trzech nauczycieli otrzymało z tej okazji nagrody pieniężne wójta. Są to: Jarosław Wasyluk - Gimnazjum w Starkowie, Irena Gałczyńska - Szkoła Podstawowa w Suchorzu i Andrzej Labuda - Szkoła Podstawowa w Trzebielinie. (miza)

NA FILM

Dziennik
Bałtycki

Dziennik Miasteczki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 22 października 2004 r.

Miastko. WC - legenda wiecznie żywa

Dla nich liczył się tylko punk

Wtedy dzieci straszli punkami - wspomina Krzysztof Wójtowicz, najzagorzalszy fan zespołu WC. - Mówili, nie idź tam, bo cie punk złapie albo słuchaj mamy, bo cie punk zabierze.

Młodzi buntownicy, licealiści postanowili jednak założyć własną kapelę, która przeciwstawiała się systemowi totalitarnej oraz komunizmowi. W 1981 roku powstała w Miastku grupa pod nazwą WC. Później nazwa ta rozwinęła się do „Punk Orchestra Wyidealizowana Ciemność”. Jednak wszyscy ci, którzy dzisiaj mają po „czterdziestce”, a chodzili na koncerty grupy pamiętają skrótową nazwę - WC.

Tajemniczy Rosjanin

Był początek lat 80. Cześć młodych chłopaków z Miastka, Jaromir „Młody” Krajewski, Wiesław „Obwieś” Wójtowicz, Leszek „Dzidzius” Weiss i Maciej „Gularz” Kupa stworzyło kapelę, której popularność wiele obecnych zespołów może tylko pozazdrościć. Mieli swój fan club, którego szefem i założycielem był Krzysztof Wójtowicz.

- Jak założyłem fan club, napisał do mnie chłopak z Rosji - wspomina Wójtowicz - Twierdził, że słyszał WC w radiu. Korespondowaliśmy ze sobą przez jakiś czas i nagle

kontakt się urwał. Do tej pory nie wiem, skąd naprawdę ten Rosjanin dowiedział się o istnieniu zespołu, gdyż żadne stacje radiowe, szczególnie rosyjskie, nie grały kawałków WC.

Szok na sali

Swoją debiut (sierpień 1981 r.) na Rockowych Spotkaniach Młodych - Miastko 81 członkowie zespołu WC reklamowali własnymi plakatami i głośno krzyżanym manifestem głoszącym hasło: „Tego dnia i o tej godzinie umrze rock”

- Rezultatem była absolutna dezorientacja tych, którzy przyszli - wspomina Jaromir Krajewski, członek zespołu WC w wywiadzie dla Corosia Zine. - Przez cały okres trwania koncertu nie było ani jednego gwizdu czy okłasku, tylko absolutna czterdziestominutowa cisza.

Drugi raz przed publicznością miasteczki kwartet wystąpił w Słupsku, w lutym 1982 roku. Był stan wojenny. Były to eliminacje do Ogólnopolskiego Młodzieżowego Przeglądu Piosenki, który ostatecznie zakończył się we Wrocławiu.

Kolejny z koncertów nie należał do udanych. Podczas majowego święta zwycięstwa zabroniono młodym muzykom występu w sali kinowej w Miastku (teraz Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury).

Młodzi punkowcy musieli wtedy ćwiczyć w parku na ławkach lub w lesie.

Pierwsze sukcesy

Rok 1982 był rokiem szczególnej aktywności miasteczkiej grupy w festiwalach i konkursach. Na I Muzycznym Campingu - Rock na Pojezierzu 82 w Brodnicy, miastkowianie zajęli pierwsze miejsce. Otrzymali tym samym zaproszenie na festiwal Open Rock 82 w Krakowie. Tam miasteczki zespół również został zauważony, jako laureat WC dostał przepustkę na III Ogólnopolski Przegląd Muzyki Młodej Generacji w Jarocinie. Tam miastkowianie zajęli wysokie, siódme miejsce. O muzykach zaczęła rozpisywać się ogólnopolska prasa.

Grali podczas Punk Inwazji 82. Mieli koncerty w Warszawie, Gdańsku i Wrocławiu.

- Pamiętam, że we Wrocławiu z chłopakami grał na saksofonie pewien łysy gość - wspomina Krzysztof Wójtowicz - Skinheadzi chcieli go za to ściągnąć ze sceny.

W lipcu 1983 roku WC ponownie wystąpił w Brodnicy na II Muzycznym Campingu Rock Na Pojezierzu 83, ale tym razem jako gość.

Kryzys

Miasteczcy punkowcy kończyli szkoły w 1983 roku. Nastąpił wtedy kryzys w zespole, spowodowany rozpoczęciem studiów przez liderów zespołu oraz rozjazdami po Polsce. WC chciał zagrać pożegnalny koncert w Miastku. Miały z nimi zagrać kapelę: Sedes i Zero ze Słupska oraz Sarajewo ze Zduńskiej Woli. Bez szczególnej reklamy do Miastka przyjechało wielu fanów.

- Milicja wpadła do MGOK i powiedziała, że koncertu nie będzie - wspomina Wójtowicz - Miejska ubecja już miała przygotowaną ekipę, która w razie czego miała zlikwidować koncert. Chłopaki dali koncert nieco później w koszańskiej Kreslarni.

W 1983 roku Maciej „Gularz” Kupiec opuścił zespół, choć nie na stałe. Jego miejsce zajął Dariusz „Gumak” Gumulski.

W połowie 1984 roku muzycy z Miastka nagrali w sali dzisiejszego MGOK kasetę „Archiwum”. Grali wtedy w składzie: Leszek Weiss (gitara, śpiew), Wiesław Wójtowicz



WC, czyli od lewej: Jaromir „Młody” Krajewski, u góry: Janusz T. Gawroński, poniżej: Wiesław „Obwieś” Wójtowicz i Leszek „Dzidzius” Weiss.

Fot. Archiwum

(bas), Janusz T. Gawroński (gitara, śpiew), Maciej Kupiec (perkusja), Jaromir Krajewski (śpiew).

Angielski dla cenzury

- Był taki motyw, że „Młody” pojechał do cenzury - opowiada Krzysztof Wójtowicz. - Pani cenzor przewalała kartki i trafiła na tekst po angielsku. Zapytała: Co to jest? „Młody” mówi, że tekst po angielsku. Oczywiście urzędniczka nie przyznała się, że angielskiego nie zna i pomimo jego treści tekst przeszedł. Wszystkie teksty przechodziły. Wtedy specjalnie pisano po angielsku, bo było wielce prawdopodobne, że urzędnicy tym językiem nie władają.

W 1984 roku WC zagrał koncert w Świnoujściu na festiwalu studenckim FAMA 84. Obok WC grały wtedy także takie kapelę jak: Śmierć Kliniczna, Apogeum, T.Love Alternative. Koncert ten przeszedł do historii po nazwie „Walka o przetrwanie”, od jednego z utworów WC.

- Do Świnoujścia zjechało wtedy chyba półtora tysiąca punków - dodaje Wójtowicz. - Od plaży do amfiteatru ustawili się gęście, jeden punk za drugim. Imprezę ochraniali „goście” z Marynarki Wojennej. Bramkarz nie chciał

wpuścić jednego z punków, gdyż z łańcuchami nie wolno było wchodzić, a na to tamten, że ma tylko zegarek na łańcuszku i wyciągnął długi łańcuch, taki na jakich czasami przywiązane są krowy a na jego końcu był wielki stary budzik.

Krzysztof Wójtowicz wspomina także jeden z koncertów WC w poznańskim klubie studenckim Trops. WC grało tam z zespołami Deuter i Abadon. Podczas koncertu doszło do zamieszek, a w miasteczkiej prasie ukazał się artykuł obciążający odpowiedzialnością zespół WC.

W 1985 roku WC zawiesił swoją działalność. Poszczególne muzycy zaczęli udzielać się w innych zespołach: Tabletki od Bólu Głowy i Crystal Boys.

Reaktywacja

Dopiero w 1993 roku do „Młodego” zgłosili się bytowiacy z propozycją zagrania koncertu. Wówczas grupa reaktywowała się w składzie: Leszek Weiss - gitara, śpiew, Wiesław Wójtowicz - bas, Jaromir Krajewski - śpiew, Eryk K. Bielik - gitara, Grzegorz Kędzia - perkusja. Zaczęły się próby i w kwietniu 1994 roku zagrali pierwszy po 9 latach przerwy koncert. Wspólnie z nimi grał również inny miasteczki zespół: Dezerter.

- Najlepszy koncert był w Miastku w starym kurniku - dodaje Wójtowicz. - Przyjechał wtedy fan z Rzeszowa i szukał w Miastku pubu Kurnik. Szczena mu opadła jak się okazało, że koncert będzie w prawdziwym kurniku.

Miasteczka kapela wydała wkrótce kasetę: „Wyciągając Rękę Po... Dobry Interes”. W sierpniu WC wystąpił ponownie w Jarocinie na FMR Jarocin 94 na koncercie „Łysiny i Czuby”.

To już koniec?

Pod koniec 1996 roku aktywność grupy spadła. W tym czasie Leszek Weiss podjął współpracę z koszańskim zespołem „Gdzie Ci kwiaty”. - W maju 1997 roku Robert Brylewski wydał wyczyszczony materiał WC - dorzuca Wójtowicz. - Były to stare nagrania, zarejestrowane podczas prób i koncertów w MGOK Miastko w 1984 roku. Materiał wyszedł pod tytułem „Archiwum”. Zawiera on niektóre utwory wydane w 1991 roku przez krakowską piracką wytwórnię Fala.

Dzisiaj WC już nie istnieje. Pozostały wspomnienia, kasety czy wycinki prasowe. Muzycy mają jednak jeszcze na kółkach w szafach stare, naćwiekowane, skórzane kurtki i koszule. Może jeszcze kiedyś wrócą na scenę?

Natalia Porucka



Krzysztof Wójtowicz, założyciel i prezes fan klubu zespołu WC, jeździł z muzykami na każdy koncert.

Fot. Archiwum

TENIS STOŁOWY

■ UKS Jedynka wygrywa

GKS Lis Sierakowice musiał uznać wyższość bytowskich tenisistów grających w IV lidze tenisa stołowego mężczyzn. UKS Jedynka pokonała swoich rywali aż 10:1.



Drużyny UKS Jedynka Bytów i GKS Lis Sierakowice przed sobotnim spotkaniem.

Fot. Leszek Literski

Punkty dla Jedynki zdobyli: 3,5 Robert Borzyszkowski, 2,5 Marcin Barniak, 2,5 Krzysztof Babiński, 1,5 Wojciech Babiński. Po tej wygranej bytowski klub zajmuje drugie miejsce, za MRKS Gdańsk. W poprzednich spotkaniach wygrali ze Startem Gdańsk 10:2 i zremisowali z Wolframem Władysławowo 9:9.

- Mogliśmy to spotkanie wygrać - twierdzi Krzysztof Babiński. - Prowadziliśmy już 5:0. Do pozostałych gier podeszliśmy zbyt lekceważąco. Mimo to na razie gramy dobrze. Sprawdzianem będzie następne spotkanie z MRKS-em. To najlepszy zespół w lidze. UKS Jedynka zagra to spotkanie 13 listopada.

(II)

Lekkoatletyka. Grand Prix Czarnej Dąbrowki Inauguracja biegów

W pierwszych w tym roku szkolnym biegach przełajowych VIII edycji Grand Prix Czarnej Dąbrowki wzięła udział rekordowa liczba zawodników i zawodniczek. Na starcie stanęło 257 uczestników. Pogoda sprawiła, że zmaganiom zawodników przyglądała się spora grupa rodziców i kibiców. W zależności od kategorii wiekowej zawodnicy mieli do pokonania od 400 do 8000 metrów.

Oto wyniki w poszczególnych kategoriach:

rocznik 1997 - 400 m
dziewczeta: 1. Paulina Malek - Czarna Dąbrowka, 2. Dominika Zganiacz - Czarna Dąbrowka, 3. Patrycja Gołbiewska - Czarna Dąbrowka
chłopcy: 1. Damian Malek - Czarna Dąbrowka, 2. Sebastian Malek - Czarna Dąbrowka, 3. Krystian Mańkowski - Czarna Dąbrowka

rocznik 1996 - 500 m
dziewczeta: 1. Sandra Kluck - SP 2 Bytów, 2. Wiktoria Marszałek - Czarna Dąbrowka, 3. Kornelia Malek - Czarna Dąbrowka
chłopcy: 1. Dawid Brauer - Czarna Dąbrowka, 2. Szymon Labuda - Czarna Dąbrowka, 3. Maciej Stenka - Czarna Dąbrowka

rocznik 1995 - 1000 m
dziewczeta: 1. Paulina Chadacz - Rokity, 2. Kinga Węsierska - Czarna Dąbrowka, 3. Sylwia Lewandowska - Nożyno

chłopcy: 1. Gracjan Fedoryniec - Czarna Dąbrowka, 2. Leszek Welz - Czarna Dąbrowka, 3. Damian Sobisz - Jasień

rocznik 1994 - 1000 m
dziewczeta: 1. Kornelia Labuda - Czarna Dąbrowka, 2. Kinga Woronko - Rokity, 3. Ola Piotrowska - Rokity

chłopcy: 1. Grzegorz Garski - Czarna Dąbrowka, 2. Sebastian Labuda - Rokity, 3. Kamil Tekliński - Nożyno

rocznik 1993 - 1000 m
dziewczeta: 1. Karolina Zielińska - Nożyno, 2. Karolina Lis - Nożyno, 3. Patrycja Marszałek - Czarna Dąbrowka

chłopcy: 1. Karol Woronko - Rokity, 2. Michał Gruszka - Czarna Dąbrowka,

rocznik 1992 - 1000 m
dziewczeta: 1. Karolina Prach - Nożyno, 2. Ewa Benkowska - Jasień, 3. Katarzyna Cyrzan - Jasień

chłopcy: 1. Patryk Chadacz - Czarna Dąbrowka, 2. Przemysław Zielonka - Rokity, 3. Robert Malek - Czarna Dąbrowka

rocznik 1991 - 1000 i 1500 m
dziewczeta: 1. Marta Wantoch-Rekowska - Nożyno, 2. Joanna Kulik - Czarna Dą-

brówka, 3. Katarzyna Gruszka - Nożyno

chłopcy: 1. Grzegorz Lejk - Nożyno, 2. Rafał Klasa - Nożyno, 3. Adam Płoszaj - Nożyno

rocznik 1989/90 - 1000 i 2000 m
dziewczeta: 1. Agnieszka Złoch - Nożyno, 2. Barbara Malek - Nożyno, 3. Łucja Wilma - Nożyno

chłopcy: 1. Artur Toporek - Nożyno, 2. Karol Mańkowski - Nożyno, 3. Paweł Szczegielniak - Nożyno

bieg główny na 8000 m

1. Tomasz Tkacz - GTS Czarna Dąbrowka, 2. Jerzy Kozłowski - GTS Czarna Dąbrowka, 3. Arkadiusz Malek - GTS Czarna Dąbrowka, 4. Kazimierz Szczegielniak - LZS Aller-Pl Unichowo, 5. Adam Lis - LZS Aller-Pl Unichowo, 6. Teodor Kowal - GTS Czarna Dąbrowka.

R E K L A M A

PRACA

ZATRUDNIĘ

CHAŁUPNIKÓW-montaż długopisów, dostawa-odbior-umowa, 0-601-089-262

KIEROWCĘ, 0-691-191-373

KRAWCOWE szwaczki ze stażem, Z u k o w o , (0-58) 681-73-53

DYNAMICZNIE ROZWIJAJĄCA SIĘ FIRMA TRANSPORTOWO SPEDYCYJNA zatrudni

AGENTA CELNEGO z DOŚWIADCZENIEM W ODPRAWACH KONTENERÓW

SPEDYTORA DYSPOZYTORA

Oferty prosimy kierować pod adres: Biuro Reklam i Ogłoszeń LABOX-PRESS 81-368 Gdynia, ul. Świętojańska 5 z dopiskiem: oferta nr 66

I zawierając klauzulę Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych na potrzeby realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. nr 1333 p.8837)

DUŻA FIRMA TRANSPORTOWA zatrudni

KIEROWCÓW KAT C+E KRAJ LUB ZAGRANICĄ

Oferty prosimy kierować pod adres: Biuro Reklam i Ogłoszeń LABOX-PRESS 81-368 Gdynia, ul. Świętojańska 5 z dopiskiem: oferta nr 55

MECHANIKÓW ELEKTROMECHANIKÓW W SAMOCHODOWYCH do samochodów ciężarowych, pinie, tel. 0-692-465-885

F2F Polska - partner największych przedsiębiorstw z rynku usług finansowych i ubezpieczeniowych w zakresie sprzedaży bezpośredniej zatrudni dynamiczne osoby na stanowisko

Doradcy Klienta - obszar Trójmiasta i okolic.

C.v. prosimy przysyłać na adres: rekrutacja@f2f.com.pl lub Perfect Consulting, ul. Łużycka 10A, 81-537 Gdynia. Więcej informacji na stronie www.f2f.com.pl

PRACA w Holandii Firma „EUROJOB” Sp z o.o. zatrudni osoby do pracy w różnych zawodach (paszport byle UE) na dogodnych warunkach. Przedstawiciel tel. 0-606-761-345

ZATRUDNIĘ absolwenta po technikum budowlanym, (0-59) 862-76-25

PRACOWNIKÓW do działu obsługi klienta, sprzedawców, handlowców oraz inne oferty. Praca na stałe lub dodatkowo, 0-606-153-270

ZAINTERESOWANI wiertnikami, 0-602-618-747

SZUKAM PRACY

ANALITYK medyczny licencjonowany, podejmie pracę, 0-606-295-449

EMERYTOWANA nauczycielka zapiekuje się dzieckiem, 0-609-022-405 wieczorem

GLAZURNIK-łazienki, hydraulika, biały montaż, panele i inne nowe technologie, (0-59) 862-65-89, 0-508-563-906

KUCHARZ, 29-letni, szukam pracy w zawodzie, 0-888-249-664

MGR fizyki z ochroną środowiska podejmie pracę, 0-880-463-158

POSPRZĄTAM mieszkanie, biuro lub domek, (0-59) 863-93-01

STUDENTKA, pracownica administracji, handel lub opieka nad dzieckiem, os. starszą, z zakwaterowaniem, 0-503-777-022

LICENCJONOWANY analityk medyczny podejmie pracę, 0-606-295-449

AUTO MOTO

SPRZEDAM

ALUFELGI 2x5 szpilek + opony R16 205/55/15 sprzyk bez rantu, (0-59) 846-66-67, 0-609-020-461

BMW 318 TDS 1997 r., kombi, 27200 zł, wspomaganie kierownicy, autoalarm, ABS, podgrzewane siedzenia, sprowadzony, po opłatach, gotowy do rejestracji, 0888-483-642

BMW 318iE-30, 1,8 benzyna, 90 r, 9500,-, wygląd sportowy, obniżony, SP, AF 17", skóra jasna, 0-508-084-465

CIĄGNIK C-360 i C-330, 0603-492-168

DAEWOO Tico 1999 zielony 9800zł, 0-604-488-648

FIAT 126 stan dobry 1997, 2 kpl. kół, 2000zł, (0-59) 862-88-92

FIAT 126, 1985, 700 zł, stan dobry, Słupsk, (0-59) 842-22-91 po 15.00

FIAT Cinquecento, 700, 1994, 81 tys. km, 5000 zł, zadany, (0-58) 536-43-90

FIAT Cinquecento, 700, 5800,-, biały, stan techn. i wizualny bdb, garażowany, Gdańsk, 0-888-200-285

FIAT Punto 90ELX, 1,6 benz/ gaz, 95 r., 16.500,-, AA, CZ, K, PP, ES, WT, WS, R, 6 głośników, bogata wersja, sprowadzony z Niemiec, 0-602-833-257

FIAT Seicento, 1.1, 2000r., 15000 zł, z salonu, 1 właściciel, czerwony, zderzaki w kolorze nadwozia, 0-694-921-072

FORD Fiesta 1.6D, czerwony 1985, stan bardzo dobry, karta pojazdu, (0-59) 863-32-21

FORD Fiesta, 1.3 benzyna, 1991r., 50.000 km, 5.000 zł, sztyberdach, z Niemiec, zarejestrowany, opłacony, 0-888-180-425

FORD Ka, 1.3 Benzyna, 1998, klima, WS, AF, PP-2, 16900 zł, (0-58) 562-15-94

FORD Mondeo kombi, 1999, pierwszy właściciel, (0-59) 858-02-93

FORD Probe, Gt 2.2 turbo, 1992r., 140.000 km, 4.900 zł, ABS, el. szyby i lusterka, wsp. kierownicy, automatyczny zamek, stan idealny, 0-603-396-291

FORD Sierra, 2.0i CLX, 1990 r, 52 tys km, 7000 zł, granat, silnik po kapitalnym remocie, serwisowany, dokumentacja, CD, AA, CZ, alufelgi + opony zimowe, 0-691-770-125

HONDA Accord, 2.0is benzyna, 95 r, 19 900,-, airbag, ABS, K, WS, CZ, AA, AF, ES, EL, I, R, S, Gdańsk, (0-58) 524-17-02, 0-601-610-332

HONDA Civic 1993 r., alufelgi, 1.5 16 V wspomaganie kierownicy, autoalarm, ABS, stan bdb Kartuz 0888-483-642

LEBORK oponę motocyklową 120/70-14 sprzedam, 0-501-782-972

ŁADA Samara 1.3, 1991, hak, opony zimowe, (0-59) 862-18-90

MERCEDES „beczka”, 2,3 benzyna/gaz, 80 r, 2500,-, remont silnika, przegląd- VI 2005 r., 0-508-180-183

MERCEDES 124 E, 2,0 D, 1994 r, 0-502-499-106

MERCEDES 220 C Elegant, 95 r, 36 000,-, grafit metalik, 0-606-388-969

MERCEDES Vito 108 DKA, 2,3 D, 97 r, 28 900,-, airbag, ABS, ABD, R, odcięcie zapłonu, AA, WS, salonowy, 1 właśc., lad. 960 kg, Gdańsk, (0-58) 524-17-02, 0-601-610-332

MOTOCYKL Honda, CBR 400RR, 94 r., 1 właściciel w kraju, stan bdb + 2 kpl. opon, 9000,-, 0-601-643-219 do 20.00

NOWY wal korbowy do Trabant 600 sprzedam, (0-59) 861-51-23

OPEL Corsa 1998 r., sprowadzony, 1,2 16V, wspomaganie, autoalarm, centralny zamek, elektryczne szyby, welury, stan idealny, 11500 zł, 0888-483-642

OPEL Kadett Cabrio, 1989r., 2000 zł, 0-603-396-291

OPEL Kadett sedan 1,7D po remocie WS,H,R,SZ kpl.opon zimowych 4500zł, (0-59) 862-54-31

OPEL Vectra 1993 1.8 automat z wyposażeniem, (0-59) 862-55-61, 0-604-296-386

PEUGEOT 106, 96 r, 12 000,-, czerwony, z salonu, CZ, I, nowe opony, serwisowany, zadany, bezwypadkowy, R, (0-58) 306-51-55 po 16.00, 0-504-061-749

POLONEZ Caro rover 1.4, 1995 AA,AF, blokada skrzyni 4700zł, 0-609-042-082

RENAULT Clio 1992, 1.2 czarny metalik, (0-59) 862-55-61, 0-604-296-386

RENAULT CLIO, 1993, (0-59) 810-51-14

RENAULT CLIO, 1993, sprowadzony - zarejestrowany, (0-59) 810-51-14

RENAULT Laguna, 2,2 DTI, 1998 r., 123.000 km, 30.000 zł, bardzo bogate wyposażenie, stan wizualny i techniczny bdb., auto po dużym przebiegu, 843-61-80, 0-508-149-352

RENAULT Master 1996 2,5TD wysoki ocieplany sprzedam lub zamienie na osobowy 13.500zł, (0-59) 862-31-87

RENAULT Megane, 1,9, 1998, CZ, WS, S, R, sprzedam lub zamienie, Słupsk, (0-59) 843-45-67, 0-506-617-981

SEAT toledo, 1,8 benzyna, 1992, blokada skrzyni, sztyberdach, tylni spojler, wspomaganie kierownicy,radio, 0-509-376-508

SEICENTO VAN, 1,1 benzyna, 1999, 9 000, 0-507-611-809

SKODA 120L, 1985, I rejestracja 1991 stan dobry 900zł, (0-59) 861-16-20

SKODA Felicia 1,3 benz. 1996, 0-693-699-319

SKODA Felicia, 1,6 GLX, 1997, 91.000 km, 12.500,00, granat metalik, I-właściciel, (0-58) 672-71-03, 0-660-134-070

SUZUKI Vitar, 1990, 12.000 zł, lub zamienie na Busa 9-osobowego, (0-58) 678-02-45, 0-606-687-512

VW Golf II 1990, 3-drzwiowy, (0-59) 862-55-61, 0-604-296-386

VW Golf II, 1.3i, 1990r., 4000 zł, 5-bieg. koła zimowe, 0-603-396-291

VW Golf II, 1.8, 1984r., 4000 zł, po tuningu Niemiec, świeżo zarejestrowany, stan bdb, 0-692-319-616, 0-505-048-990

VW Golf III 1992, 1.8 automat, 3-drzwiowy, (0-59) 862-55-61, 0-604-296-386

VW Golf III 1994, 1.9TDI 5-drzwiowy z wyposażeniem, (0-59) 862-55-61, 0-604-296-386

VW Golf III kombi Bon Jovi, 1996, 21600 zł, (0-58) 562-15-94

VW Golf IV TDI 2003 3-drzwiowy, homologacja, 50.000zł, 0-692-610-524

VW Transporter t-4, 2,5 i automat, 1992r., 8000 zł, do skompletowania, 0-603-396-291

VW Transporter t-4, 2,5 tdi, 2000r., 38.000+VAT, klima, wsp. kierownicy, airbag, bezwypadkowy, 0-603-396-291

WÓZEK ręczny koła od motoru sprzedam, (0-59) 863-93-91

ŻUK blaszak 1992 czterobiegowy, po kapitalnym remocie i lakierowaniu, 0-609-447-662

KUPIĘ

Al Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

OPONE używana do ciągnika rozmiar 8-36 kupię, 0-694-915-440

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

ATRAKCYJNE działki od 1000 do 2500 m kw., 10 zł/m kw., Bory Tucholskie, (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

BOROWY Młyn, powiat bytowski. Działka budowlano-rekreacyjna nad jez.Gwiazda, 0-501-527-494

CEWICE sprzedam lub zamienie na mniejsze mieszkanie 64,54m2, (0-59) 861-14-46

CZARLIN Subkowy, przy drodze E-1, posiadłość pow. 2400 m kw, budynek 400 m kw sprzedam, 0-602-680-228

CZŁUCHÓW, mieszkanie własnościowe w bloku, II piętro, 2 pokojowe, 49 mkw lub zamienie na większe. Cena do uzgodnienia, 0-694-317-360

DOM, zabudowania gosp., do remontu, na wsi, 39 000,-, (0-59) 814-59-24

DZIAŁKI budowlane, Jagatowo, 6 km od Pruszcza Gd. -dogodny dojazd, cisza, las, różne wielkości, 25,-/m kw., (0-58) 683-09-28

GARCZ k. Kartuz, 700 m kw., 28 000 zł, działka budowlana, uzbrojona - prąd, woda, kanalizacja, zrobione fundamenty, (0-58) 322-95-09

GDAŃSK Zabianka, 56 m kw, parkiet - dąb, zabudowy, (0-58) 349-44-48 po 18

GDAŃSK, 49 m kw., 1/4 domu typu kanadyjskiego, w pobliżu Starówki, z parkingiem i ogródkiem, rok budowy 2000, (0-58) 322-98-68

GDAŃSK Osowa, Chelmińskiej, działki budowlane 1300-1500 m kw., uzbrojone, 20 USD/m kw., 0-601-610-539 po 18,00

GDAŃSK Przymorze, dobra lokalizacja, 30 m, 0/IV, wysoki parter, pokój 19 m, ciemna kuchnia, 74 000 zł, (0-58) 553-83-26, 0-697-179-516

GDAŃSK Ujeścisko, 66,5 m kw., II p., glazura, terakota, 165 000,-, 0-509-170-812

GDAŃSK Zabianka, 3 pokoje, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Zabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GOŚCICINO k.Wejherowa, dom z poddaszem, 245,8 m, działka- 648 m, surowy - zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja-spokojnie, 185.000,00 zł, www.waldekd.com.pl, 0-501-334-707

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., dogodny dojazd, cisza, las, różne wielkości, 25,-/m kw., (0-58) 683-09-28

Bytów. Do zobaczenia wiosną

Zimowa przerwa

Zakończyła się run-
da jesienna
Czwartków Lekko-
atletycznych. Ko-
lejne starty roz-
poczną się pod koniec
kwietnia.

Podczas ostatnich zawo-
dów było słonecznie, ale
dość zimno. Zawody nie od-
były się, jak zawsze po po-
łudniu, ale przed połud-
niem, co mogło być powo-
dem mniejszej frekwencji.
Też dzień był inny niż wszyst-
kie, ponieważ uczniowie
większości szkół mieli wolne
z powodu Dnia Edukacji Na-
rodowej. Mimo to najlepsi i
najwytrwalsi pojawili się na
stadionie bytowskiego MO-
SiR-u. To były ostatnie zawo-
dy w rundzie jesiennej. Na-
stępnym tygodniu czeka-
ją starty wiosenne, które roz-
poczną się z końcem kwietnia
przyszłego roku. Jednak okres
zimny nie jest przeznaczony na
odpoczynek. Młodzi sportow-



Kolejne Czwartki Lekkoatletyczne odbędą się wiosną przyszłego roku.

Fot. Marcin Pacyno

cy powinni ten czas wykorzy-
stać na pracę nad lepszą for-
mą i w pięciu startach wio-

sennych oraz finale powiatow-
ym powalczyć o jak najlep-
sze rezultaty. Ponieważ to one

promują do wyjazdu na fi-
nał centralny do Warszawy.
Marcin Pacyno

Wyniki z 14 października

60 m: Roczniak 1992 - Chłopc-
cy 1. Paweł Matejko - 8,62
sek., 2. Patryk Styp-Rekowski -
8,65 s., 3. Zbigniew Kaszewski -
8,97 s. Dziewczeta 1. Weroni-
ka Szyca - 9,19 s. 2. Martyna
Hołota - 9,29 s., 3. Lucyna Wil-
kowska - 9,36 s. Roczniak 1993
- Chłopc 1. Przemysław von
Bronk - 9,22 s. 2. Kamil Że-
romski - 9,23 s., 3. Mateusz
Potarzycki - 9,39 s. Dziewczeta
1. Paulina Bujak - 9,69 s. 2.
Marta Lass - 9,77 s., 3. Justyna
Siwik - 9,81 s. Roczniak 1994 -
Chłopc 1. Michał Hołodowski
- 9,30 s., 2. Daniel Stanisławski
- 9,30 s., 3. Łukasz Styp-Re-
kowski - 9,42 s. Dziewczeta 1.
Nicole Borzyszkowska - 9,36 s.
2. Sara Łońska - 9,58 s., 3. Ka-
rolina Bielawa - 9,94 s.
300 m: Roczniak 1992 - Chłop-
cy 1. Łukasz Rutkowski - 47,30
s. 2. Mariusz Szmidke - 48,47
s., 3. Andrzej Tysler - 54,42 s.
Dziewczeta 1. Sylwia Gwiżdż -
47,63 s. 2. Ewa Trzebiatowska
- 48,56 s., 3. Monika Drozd -
50,94 s. Roczniak 1993 - Chłop-
cy 1. Tomasz Typa - 49,98 s. 2.
Mateusz Gackowski - 50,21 s.,

3. Hubert Wichrowski - 51,23
s. Dziewczeta 1. Milena Kosie-
dowska - 51,83 s. 2. Agnieszka
Skweres - 52,58 s., 3. Joanna
Napiórkowska - 54,24 s. Rocz-
niak 1994 - Chłopc 1. Michał
Marczak - 54,24 s. 2. Tomasz
Sominke - 57,43 s., 3. Mate-
usz Zięba - 75,08 s. Dziew-
czeta 1. Ewelina Perlik -
51,87 s. 2. Kinga Pilarska - 54,14 s.,
3. Martyna Leśnińska - 54,45 s.
600 m: Roczniak 1992 -
1. Ewelina Guła - 1,57,28
min. Roczniak 1993 - 1. Ange-
lika Bezok - 1,59,23 min., 2.
Weronika Czecho - 1,59,73
min. Roczniak 1994 - 1. Karoli-
na Kowaleczko - 2,12,63 min.
1000 m: Roczniak 1992 - 1.
Łukasz Lass - 3,37,71 min.
Roczniak 1993 - 1. Paweł Szy-
ca - 3,46,18 min., 2. Łukasz
Hinc - 3,50,85 min., 3. Artur
Skwierawski - 4,04,58 min.
Skok w dal: Roczniak 1992 -
Chłopc 1. Łukasz Stanisławski
- 3,96 m., 2. Krzysztof
Prondziński - 3,90 m., 3. Łu-
kasz Brzeziński - 3,70 m.
Dziewczeta 1. Sylwia Gwiżdż

- 4,10 m., 2. Ewa Trzebiatow-
ska - 4,03 m., 3. Justyna Mi-
cicka - 4,00 m. Roczniak 1993
- Chłopc 1. Mateusz Jani-
szewski - 3,63 m., 2. Damian
Miksa - 3,58 m., 3. Miłosz
Malek - 3,56 m. Dziewczeta
1. Milena Kosiedowska - 3,88
m., Martyna Skrzypczyk -
3,50 m., 3. Natalia Uchmanow-
icz - 3,28 m. Roczniak 1994 -
1. Darek Pepliński - 3,79 m.,
2. Michał Hołodowski - 3,75
m., 3. Artur Wnuk Lipiński -
3,64 m. Dziewczeta 1. Sara
Łońska - 3,49 m., 2. Karolina
Bielawa - 3,48 m., 3. Martyna
Leśnińska - 3,40 m.
Rzut piłeczką palantową:
Roczniak 1992 - Chłopc 1.
Mateusz Tusk - 39,50 m., 2.
Patrick Kluck - 33 m., 3. Mi-
chał Tusk - 31,50 m. Dziew-
czeta 1. Hanna Hrycyna - 39
m., 2. Joanna Bukowska - 30
m., 3. Angelika Paszyk - 27
m. Roczniak 1993 - Chłopc 1.
Patryk Augustynowicz - 53,50
m., 2. Michał Stanisławski -
42,50 m., 3. Adrian Orynczuk
- 41 m. Dziewczeta 1.
Agnieszka Skweres 48 m., 2.

Justyna Siwik - 32 m., Mag-
dalena Tetlak - 27 m. Roczniak
1994: Chłopc 1. Daniel Sta-
nisławski - 45 m., 2. Michał
Marczak - 44,50 m., 3. Kamil
Stenka - 37 m. Dziewczeta 1.
Agata Kozakowska - 25,50
m., 2. Dagmara Rolbiecka -
22 m., Natalia Butowska - 10
m.
Skok wzwyż: 1. Sebastian Tre-
der - 1,30 m., 2. Rafał Spie-
rewka - 1,25 m., 3. Szymon
Czapiewski - 1,10 m. Dziew-
czeta 1. Justyna Mądry - 1,15
m., 2. Żaneta Żabińska - 1,10
m., 3. Lucyna Majkowska -
1,10 m. Roczniak 1993 -
Chłopc 1. Filip Kozicki - 1,30
m., 2. Artur Hinc - 1,15 m., 3.
Łukasz Kuczkowski - 1,15 m.
Dziewczeta 1. Weronika Kluk
- 1,05 m., 2. Marta Lass -
1,05 m., 3. Julia Serafinowska
- 1,05 m. Roczniak 1994 -
Chłopc 1. Tomasz Lepak -
1,10 m., 2. Dawid Mądry -
1,05 m., 3. Łukasz Szczypior
0,95 m. Dziewczeta 1. Małgo-
rzata Hinc - 0,90 m., 2. Patry-
cja Więczkowska - 0,85 m.

Chlebowo, gm. Miastko. Przyjaciele zza zachodniej granicy

Wynik nie jest najważniejszy

Kilkunastoletni chłopcy
z drużyny FC Krem-
men, koło Berlina
przyjechali do Chlebowo
rozebrać towarzyski mecz z
reprezentacją wsi. Spotkanie
zakończyło się przyjaciels-
kim remisem 2:2. Był to już
trzeci mecz tych dwóch dru-
żyn. Poprzednio Chlebowo
dwa razy przegrało. Po me-
czu głównym Niemcy roze-
grali też mecz z dziewczętami.
W tym przypadku wynik
nie był ważny.

- Dzięki takim spotka-
niom nasza wieś się rozwija
- zapewnia Włodzimierz
Kołodziej, sołtys wsi.
Współpraca na pewno
będzie kontynuowana. Na
razie zaplanowanych jest
jeszcze siedem spotkań w
Chlebowie.
- Chciałbym serdecznie
podziękować wszystkim,
którzy pomogli - dodaje
Kołodziej.



(miza)

Wspólne, pamiątkowe zdjęcie obu drużyn.

Fot. Michał Zajst

SERCA DWA



■ Tomek, 28 lat, 177
cm, szczupły szatyn, zodia-
kalny Lew, mieszkam na
stałe w Kwidzynie, ale
obecnie przebywam w ZK.
Pragnę poznać miłą i wyro-
zumiałą panią w wieku 25-30 lat. Nie szu-
kam sponsorki, lecz drugiej połowy, która
poważnie myśli o życiu.

sygn. 1810

■ Wolny, 36 lat, 165 cm, pozna panią
o podobnych walorach.

sygn. 1811



■ Kawał, 32 lata, 170
cm, katolik, wyksz. zawo-
dowe rolnicze, szczerzy,
uczciwy, bez nałogów. Szu-
kam towarzyski życia, któ-
ra polubiłaby uroki życia na
wsi. Wygląd, wiek, wyksz. i
status cywilno-prawny bez znaczenia. Naj-
chętniej z okolic Słupska, Wejherowa, Kar-
tuz, Łęborka i nie tylko. Czekam na SMS po
godz. 20 (606-409-554). Listy z foto. Strzelec.

sygn. 1812



■ Jestem niebrydkim
kawalerem, rencistą, z wy-
soką stałą rentą i mieszka-
niem, 40/166/60, wyksz.
zawodowe. Jestem uczci-
wy, opiekuńczy, tolerancyj-
ny, stały w uczuciach, pałę, nie piję, znak
zod. Ryba. Poznam na stałe ładną panią,
30-40 lat, 150-160 cm, rencistkę, o kobie-
cych kształtach, która pragnie prawdziwej
miłości i trwałego związku. Samotny z
pow. starogardzkiego.

sygn. 1813



■ Miły, sympatyczny, wolny, 51 lat, za-
dbany, średniego wzrostu,
niezależny finansowo, po
przykrych przeżyciach, wy-
chowujący sam 17-letnią
córkę, pozna panią w wie-
ku 43-46 lat, wolną, z
mieszkaniami, ale to nie
warunek. Sponsoring wykluczone. Nie
szukam przygód. Jestem wyrozumiały, czy-
ty, delikatny. Tego oczekuję też od partner-
ki. Oczekuję na listy ze zdjęciem. Mój tel.
880-307-834. Na smsy nie odpowia-
dam. Eugeniusz.

sygn. 1401

■ Kawał, 35 lat, 180 cm, wyksz.
średnie, o pogodnym i spokojnym usposo-
bieniu, niepalący, niezależny finansowo,
poszukuje w celu matrymonialnym ży-
ciowej partnerki, pani o podobnych walorach,
ceniącej życie rodzinne.

sygn. 1651

■ Jacek, 32 lata, jestem wysokim (186
cm) brunetem o zielonych oczach, w któ-
rych kryje się moja romantyczna dusza, ko-
cham spacerować brzegiem morza, kocham
kolorowy jesienny las. Poznam panią do lat
40, poważnie myślącą o założeniu rodziny,
dziecko mile widziane.

sygn. 1652

■ Samotną panią, lat ok. 50, wzrost
155 - 165, raczej szczupłą, lub średniej bu-
dowy, ładną lub przeciętnej urody, niezale-
żną finansowo, bez nałogów, zadbaną,
umiejącą robić to, co należy do kobiety, po-
zna wdowicę po 50, 170-180 cm, bez na-
łogów, niezależny finansowo i mieszkaniow-
y, zadbany, opiekuńczy i zdyscyplinowa-
ny.

sygn. 1653

■ Poznam wdowca na emeryturze, do
lat 75, 170 cm, bez nałogów, miłego, za-
dbanego, z dobrego, szczerzego, uczciwego.

sygn. 1662

Najchętniej z Łęborka, ale nie tylko. Pan
mógłby u mnie zamieszkać, choćby dla
sprawdzenia mojego charakteru. Ja jestem
wdową, mam 65 lat, wzrostu średniego,
jak na wiek szczupłą. Jestem na emerytu-
rze, mam własne mieszkanie. Jestem za-
radna, nie mam nałogów. Panowie z ZK
wykluczeni, na komórki nie odpowiadam.

sygn. 1654

■ Szukam kobiety szczególnej, kocha-
jącej naturalną ciszę i spokój, dobrą herba-
tę i koty o introwertycznych cechach cha-
rakteru. Domatorki, wolnej od wszelkich
zobowiązań i trosk finansowych, lubiącej
kuchnię wegetariańską, bardzo kobiecej,
wysokiej - 175-182 cm wzrostu, mądrej, z
charakterem i klasą. Ja 38/185/85, Byk,
wyższe wyksz., wolny, niezależny, samot-
ny.

sygn. 1655

■ Kawał, 26 lat, 175 cm, spod znaku
Panny z poczuciem humoru, wyksz. pod-
stawowe. Lubię dobrą muzykę, długie spa-
cery we dwoje. Nie znoszę obłudy i kłam-
stwa, nie mam nałogów. Posiadam własne
M. Nie szukam przygód, mieszkam na wsi.
Poszukuję panny w wieku 25 - 30 lat, któ-
ra chciałaby zamieszkać u mnie.

sygn. 1656

■ Wdowa, 50 lat, szczupła i niebrydka,
z własnym mieszkaniem, pozna miłego
i kulturalnego pana bez zobowiązań. Cel
towarzystwa - matrymonialny. Panowie z ZK
wykluczeni. Telefon ułatwi kontakt. Mile
widziane zdjęcie.

sygn. 1657

■ Sympatyczna, niegłupia, niebrydka,
o dziewczęcej figurze i wigorze, z lekką po-
40, mieszkanka pięknego miasta nad mo-
rzem, syn student. Poznam pana w odpo-
wiednim wieku o odpowiedniej rzetelności
i kulturze osobistej. Być może uczynimy
nasze życie szczęśliwsze i bogatsze w do-
bro?!

sygn. 1658

■ Magda, 29 lat, 173 cm, wyższe wy-
ksz., niezależna finansowo. Interesuję się
komputerami, dobrym filmem. Nie jestem
wszechstronna, ale potrafię i lubię przygo-
tować dobrą kolację. Poznam odpowied-
niego pana do lat 37, bez zobowiązań,
niekaranego. Szukam kogoś, kto nie chce
być samotny. Czekam na poważne oferty z
Trójmiasta lub okolic.

sygn. 1659

■ Mam 40 lat, jestem rozwiedziony
nie z mojej winy. Ciemny blondyn, wzrost
średni, przeciętna uroda. Jestem dobrze sy-
tuowany. Poznam panią do lat 35, może
być z dzieckiem. Cel matrymonialny,
Mieszkam w atrakcyjnej miejscowości bli-
sko Sławna. Nie mam żadnych zobowią-
zań.

sygn. 1660

■ Samotny domator, 37/175/80, nie-
poprawny romantyk o czułym, wrażliwym
sercu, bez uciążliwych nałogów, dla które-
go wzajemne zaufanie i zrozumienie są
ważniejsze od gonitw za dobrami mate-
rialnymi. Poszukuję kobiety w wieku 27-33
lata; o podobnych poglądach na życie. Nie
szukam przygód. Koziorek.

sygn. 1661

■ Poznam pana w wieku 60-65 lat,
powyżej 170 cm, zadbanego, bez rażących
nałogów, niematerialistę, z okolic Tczewa,
Malborka, ale niekoniecznie. Co do mnie -
to jestem na emeryturze, niezależna pod
wieloma względami, bez nałogów, uczci-
wa z poczuciem humoru. Prócz pozytyw-
nych cech mam też pewnie wady, które
jednak są w mniejszości.

sygn. 1662

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku
temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój
anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej
kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia
prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię
dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).
Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go
numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My
przekażemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Diennik Bałtyc-
ki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON

Serca
dwa

Pomagamy. Polscy uczniowie z Litwy marzą, aby odwiedzić rodzinny kraj

Bo tęsknię po Tobie...

Litwo, Ojczyzno moja, Ty jesteś jak zdrowie, ile Cię trzeba cenić ten tylko się dowie, kto Cię stracił. Te, znane chyba każdemu Polakowi słowa nabierają szczególnej wymowy w krainie tak pięknie opisywanej przez Adama Mickiewicza - na Litwie. Słuchając fragmentów poematu „Pan Tadeusz” w polskiej szkole w Duksztach czy Ojranach trudno się nie wzruszyć. Uczące się tu dzieci są gotowe bez specjalnego przygotowania recytować wiersze, śpiewać patriotyczne piosenki. W ich charakterystycznej, „śpiewającej” mowie słychać tęsknotę za krajem.

O tęsknocie za Polską mówił też, a właściwie śpiewał grajek, napotkany przez nas na drodze wiodącej do zamku w Trokach. Już z daleka słyszeliśmy „Poloneza Ogińskiego”. Gdy akordeonista zorientował się, że ma przed sobą rodaków z Polski, zagrał pierwsze takt „Mazurka Dąbrowskiego”...

Język polski zabroniony

Polacy mieszkający na Litwie przez wiele lat nie mogli przyznawać się do swoich korzeni. Musieli mówić tylko po rosyjsku. Służyli w radzieckiej armii.

- Było ciężko - wzdycha Czesław Bartosiewicz, dyrektor polskiej szkoły w Duksztach, wioski położonej zaledwie 30 kilometrów od Wilna. - Jednak w domach pielegnowaliśmy język polski.

Dla każdego mężczyzny trudnym czasem była służba wojskowa. Bywało, że trzeba było pokonać tysiące kilometrów do macierzystej jednostki.

- W armii nie wolno było mówić po polsku - wspomina Wojciech Ożeg, mieszkaniec Dukszt. - Do tej pory często mi się zdarza używać języka rosyjskiego zamiast polskiego.

Kto ty jesteś?

Dopiero usamodzielnienie się Litwy na początku lat dziewięćdziesiątych zmieniło sytuację Polaków w tym kraju. Od tej pory polskie dzieci mogą uczyć się w polskich szkołach. Te jednak zapewniają tylko podstawowe wykształcenie. Kolejne etapy nauki to już szkoły litewskie.

- Szacujemy, że w polskich szkołach uczy się około 80 proc. dzieci z polskimi korzeniami - mówi Leokadia Januszkienė, mer Rejonu Wileńskiego. - Nadal toczy się walka o uczniów. Szkoły litewskie każdego roku poddawane są renowacji, natomiast budynki, w których działają szkoły polskie, od lat nie widziały farby. Staramy się przyciągnąć uczniów ofertą atrakcyjnych wycieczek.

Ci, którzy wybrali polskie szkoły nie żałują swojej decyzji. Placówki te umacniają bowiem ich poczucie polskości.

- W domu mówiliśmy tylko po polsku - przyznaje uczennica Dorota Jodko, która mieszka w wiosce Kacergiszki. - W szkole poznałam wiele polskich książek.



Delegacja gminy Kosakowo przed szkołą w Ojranach: Tadeusz Kostyla (trzeci od lewej), Alicja Brzozowska (piąta od lewej), Jerzy Włodzik i Anna Ilkiewicz. Gości podejmowali: Wacława Bankiukiewicz, starostina duksztańska (czwarta od lewej) i Weronika Młyńska dyrektor szkoły (pierwsza z prawej).

Fot. Roman Kościelniak

Zachwycająca jest ich znajomość polskiej literatury patriotycznej. Uczniowie z Ojran nie mieli czasu na przygotowanie występu dla gości z Polski. Ci jednak nie kryli łez wzruszenia, gdy usłyszeli w ich wykonaniu „Pierwszą Brygadę”, czy wiersz „Kto ty jesteś?”

Do kraju przodków

Dla wielu młodych Polaków, mieszkających na Litwie, marzeniem jest odwiedzenie

naszego kraju. Lecz trudna sytuacja finansowa ich rodziców nie pozwala im na realizację tego zamiaru.

- Większość rodziców naszych uczniów pracowała przed laty w sowchozie - mówi Czesław Bartosiewicz. - Te, po transformacji, rozpadły się. Robotnicy rolni zostali bez pracy.

Nauczyciele przeprowadzili ankietę wśród rodziców. Okazało się, że w niektórych rodzinach dochód na jedną osobę nie przekracza 30 litów (jeden lit to około 1,30 zł, przy porównywalnych cenach).

- Lista dzieci, które korzystają z bezpłatnego dożywiania w szkole jest długa - przyznaje dyrektorka szkoły w Duksztach.

- Nasi uczniowie też nie należą do najbogatszych - mówi Weronika Młyńska, która dyktuje w szkole w Ojranach.

Dlatego jedną szansą na wyjazd do Polski jest współpraca samorządów litewskiego i polskiego.

- Bardzo chciałabym zobaczyć ten piękny kraj - wzdycha Katarzyna Młyńska, uczennica z Dukszt. - Słyszałam wiele o polskim morzu.

Dzieci z rejonu wileńskiego muszą pokonać ponad 400 km, aby zobaczyć Bałtyk. Dlatego dotychczas tylko nieliczne mogły zanurzyć nogi w morskiej wodzie.

Liczą na hojność

Być może w przyszłym roku uczniowie z Dukszt czy Ojran będą mogli wypoczywać podczas wakacji nad polskim Bałtykiem. Taką szansę daje im współpraca gminy Kosakowo w powiecie puckim ze

starostwem w Duksztach (starostwo to odpowiednik polskiej gminy).

- Nie możemy zapominać o naszych rodakach na Wschodzie - uważa Jerzy Włodzik, wójt Kosakowa. - Dlatego niemal natychmiast zdecydowałem się na zawarcie porozumienia z podwileńską gminą.

Kosakowski wójt wybrał się do Dukszt wraz z dwójką radnych: Alicją Brzozowską i Tadeuszem Kostylą oraz Anną Ilkiewicz, zastępcą dyrektora Szkoły Podstawowej w Mostach, aby sformalizować partnerstwo między samorządami. Nie pojechał na Litwę z pustymi rękoma. Przekazał szkołom w Duksztach i Ojranach pomoce naukowe i sprzęt sportowy. Wizyta była okazją do poznania warunków nauki i życia na Wileńszczyźnie.

Włodarz Kosakowa nie krył zdziwienia, gdy dowiedział się, że kilkukilometrową drogę do szkoły dzieci pokonują pieszo.

- Zamierzam powołać fundację, która zbierze pieniądze na zakup autobusu szkolnego - mówi Jerzy Włodzik.

Obecnie w Kosakowie ogłoszono zbiórkę upominków, które zostaną zawieszone na Litwie tuż przed Bożym Narodzeniem. Organizatorzy zbiórki liczą na hojność polskich przedsiębiorców oraz osób prywatnych.

Natomiast latem planowana jest wymiana młodzieży. Polskie dzieci mają wyjechać na letnie kolonie do Dukszt, natomiast dzieci z Wileńszczyzny będą wypoczywać w Polsce.

Gmina Kosakowo nie jest jedyną z puckiego powiatu, która pomaga rodakom na Litwie. Gmina Puck wspiera Fundację Przyjaciół Wilna i Grodna „Serce dzieciom”. Ostatnio dostarczyła dary do domu dziecka w Nowej Wilejce.

Roman Kościelniak



Wójt Kosakowa Jerzy Włodzik przekazuje piłkę Arturowi Pileckiemu ze szkoły w Ojranach.

Fot. Roman Kościelniak

Były bardzo wdzięczne za pomoc

O Polakach mieszkających na Wschodzie pamięta też nasza redakcja. Z inicjatywy oddziału „Dziennika” w Kwidzynie zorganizowano zbiórkę książek dla bibliotek polskich szkół na Białorusi. Akcja przeszła nasze najśmielsze oczekiwania. Do redakcji zostało przyniesionych, głównie przez starszych mieszkańców Kwidzyna i powiatu, kilka tysięcy najróżniejszych książek: beletrystyka, opracowania naukowe oraz bestsellery klasyki światowej. To wszystko, a także artykuły papiernicze oraz przybory szkolne, zawiózł na Białoruś Jan Jaraszek, przewodniczący Stowarzyszenia Wspólnota Polska Oddział w Kwidzynie. Była to jednorazowa akcja, zorganizowana w roku ubiegłym.

- Książki trafiły do polskich bibliotek w rejonie grodzieńskim i werenowskim, m.in. do Grodna, Iwja, Werenowa - mówi Jan Jaraszek. - Dzieci i bibliotekarki były bardzo zadowolone i ogromnie wdzięczne za pomoc.

(chan)



Anna Ilkiewicz, wicedyrektor Szkoły Podstawowej w Mostach, gm. Kosakowo (od lewej) i Alicja Brzozowska, radna gminy Kosakowo słuchają informacji Czesławy Bartosiewicz, dyrektorki szkoły w Duksztach o warunkach, w jakich uczą się polskie dzieci na Litwie.

Fot. Roman Kościelniak

cd. ze str. 8

SPÓŁDZIELNIA
Mieszkańowa „Dom Nad Stupią” planuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1655-1840 zł/m kw, termin rozpoczęcia październik 2004, (0-59) 843-01-54

INNE

BORÓWNO, koło Skarszew sprzedam domek letniskowy., (0-58) 563-33-75

BUKOWINA ziemie pod działki rekreacyjne w pobliżu jeziora i las sprzedam, (0-59) 861-12-49

CZŁUCHÓW 2 km od miasta, wynajmę mieszkanie 50 mkw, ogrzewanie piecowe, (0-59) 834-23-71, 0-606-269-187

CZŁUCHÓW, małe biuro lub gabinet lekarski do wynajęcia, 0-606-343-103

CZŁUCHÓW, małżeństwo po 70-tych poszukuje pokoju z kuchnią, 0-660-317-796 po 20.

GDAŃSK Złota Karczma, 220 m kw., szeregowy, garaż, piwnica, tylko firmie, 0-501-284-015

KIOSK z możliwością lokalizacji w mieście sprzedam, 0-58-783-489

KOŚCIERZYNA wydzierżawię część sklepu, 0-509-422-552

LĘBORK Centrum do wynajęcia pomieszczenia na sklep, magazyn lub hurtownię, (0-59) 862-85-24, 0-502-209-754

LĘBORK centrum garaż sprzedam, 0-502-041-218

LĘBORK do wynajęcia pokoje, umeblowane, używalność kuchni, łazienki, bezdymne, (0-59) 862-09-75

LĘBORK garaż blaszak 3x5 tano, pilnie sprzedam, (0-59) 862-45-39

LĘBORK garaż przy ul. Armii WP do wynajęcia, (0-59) 862-65-36

LĘBORK garaż przy ul.Emili sprzedam, 0-662-09-98

LĘBORK i ArmiiWP garaż do wynajęcia, (0-59) 862-65-36

LĘBORK mieszkanie 61m2 lokatorskie zamienie na mniejsze 40m2 z dopłatą, 0-502-960-256

LĘBORK pokoje umeblowane, używalność kuchni, łazienki, WC bezdymne do wynajęcia, (0-59) 862-09-75

LĘBORK pokój do wynajęcia, (0-59) 862-47-10

LĘBORK poszukuje samodzielnej kawalerki lub 2-pokojowego mieszkania, 0-601-612-534

NOWA Wies Lęborska do wynajęcia pomieszczenia 200,60m2 przy trasie Lębork - Nowa Wieś, 0-609-022-136

PŁOCK zamienie mieszkanie 49m2, 2 piętro na Lębork, 0-602-829-496

SŁAWNO, szukam mieszkania lub pokoju, 0-506-027-218

STAROGARD Gd oddam w najem pomieszczenia warsztatowe, administracyjno-biurowe, plac o pow. 7000 m kw, dozorowane, 0-502-502-836, 0-602-374-541

GARAŻE blaszane- jesienna promocja. Transport, montaż- gratis! Raty, (0-58) 562-70-30, 0-505-036-609

MEZGYZNA- samotny- szuka samodzielnego, małego mieszkania w Lęborku lub Słupsku- do wynajęcia, 0-505-967-779

DOM

SPRZEDAM

DIWAN welurowy jakość I, 3x4 m, beż, brąz, ogrzewacz olejowy elektryczny, 0-880-608-108

GRZEJNIKI żeliwne, wannę żeliwną, eternit, sprzedam, 058/684-03-39

KOMPLET skórzany 1+1+3 na stelażu dębowym tano, komoda rzeźbiona, 0-502-499-106, Mirachowo

LODÓWKI ARDO nową, cena do uzgodnienia, sprzedam, (0-59) 863-91-77

MAGIEL elektryczny szerokość 2 m sprzedam, (0-59) 863-20-33

MAGNETOFON szpulowy ZK 140 T, 0-609-869-941

MAGNETOFON szpulowy ZK 140 T, 0-609-869-941 wieczorem

MAGNETOWID JVC + 20 kaset 220zł sprzedam, 0-607-177-060

PIŁA do cięcia drewna, przenośna, mała, 220V, przedłużacza wymiary 38x55 cm, 0-880-608-108

SIATKA ocynkowana, powlekana, leśna, bramy, słupki drewniane. Skrzyszewo, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, (0-59) 847-13-29

SIMENS SL451 tano sprzedam, (0-59) 862-68-90, 0-697-703-879

SKÓRZANY komplet wypoczynkowy 1+2+3 cena 1200 zł, stół rozsuwany +6 krzeseł 1350 zł, komoda rzeźbiona 1450 zł, 0-880-554-786, Miechucino

TARCICE n/o więz., jesien, cena: 690 zł/ccm, 0-608-439-154

WERSALKA 80 zł, grzejnik olejowy 80 zł, szafa 50 zł, telefon stacjonarny 20 zł, 0-600-913-219 po 18.00, Człuchów

WERSALKA, 2 fotele, ława, nocna lampka, kwiatniki, 0-880-608-108

WYPOSAŻENIE kwatery agroturystycznej (stół, krzesła, szafy, tapczany, lodówka) tano., (0-58) 685-55-70 wieczorem, Miechucino

ZAMRAŻARKA szer. 90 cm, wys. 86 cm, gł. 55 cm, 0-880-608-108

ZMYWARKĘ 250 zł, lodówkę 250 zł, rogowkę rozkładaną 850 zł, komplet wypoczynkowy 1+2+3 650 zł, (0-58) 685-55-70 wieczorem, Miechucino

KUPIĘ

ANTYKI meble, zegary, mogą być do remontu, porcelana, moździerze, itp czekam na propozycje, 0-695-239-783

DŁUŻYCE tartaczną: brzoza, olcha, dąb, buk, klon, czereśnia, 0-608-439-154

KOMPUTER, komórka, sprzęt budowlany 0-506-610-504

MEBLE przedwojenne, zegary, mechanizmy, obudowy od zegarów itp. bibeloty kupię, 0-694-226-983 od pon. do soboty

OLCHĘ - dłużycę -tartaczną kupię, tel. 0609-622-232

STARE przedwojenne meble, serwanki - witryny, zegary itp.

bibeloty kupię, cały tydzień, (0-59) 843-38-34

WTRYSKARKA pozioma, (0-58) 684-96-79

INNE

ANTENY! Satelitarne, Cyfra, Polsat. Komputery. Karty FUN. 771-39-77, 0-601-64-08-92

BETONIARKĘ 250 l. keyboard Yamaha, (0-59) 834-50-43

CZYSZCZENIE dywanów, 0-605-957-821

DOCIEPLANIE styropianem sypkimi, 0693-744-030

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058)778-14-22, (018)332-10-26, 0-600-221-213

MASAŻER elektryczny do stóp na wodę i bez, sprzedam 40 zł, 0-600-913-219 po 18.00, Człuchów

MEBLE oraz różne inne rzeczy oddam za pomoc przy domu, 0694-132-125

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PGV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

LARYNGOLOG
konsultacje- wtorki 16.30- 18.00; Lębork, Przychodnia „Mar-Vita” ul. Zeromskiego 9/10; rejestracja (059)863-19-99, 0501/107-875

LECZENIE przyczynowe- wczasy Sopot- Łapino, (0-58) 344-07-37, 0-504-903-462

LIKwidacja alkoholizmu, narkomanii. (058)663-74-74, 0609-350-500

TERAPIA logopedyczna, Człuchów, ul. Rataja 1, (0-59) 834-23-71

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

AMERICAN Pitbull Red Nose - wybitne szczepienia, 0-505-065-173

HOTEL dla koni fachowa obsługa niskie ceny Gąska, Gm. Wicko, 0-507-877-606

JAMNIKI szczepienia sprzedam, (0-58) 561-25-74

JODŁA kaukaska, koreańska, srebrny świerk- sadzonki, iglaki doniczkowe, szkółka leśna, (0-58) 684-54-75

KAPUSTĘ białą, czerwoną, buraki ćwikłowe sprzedam, Dzierżążno, 685-44-47, 0691-172-797

SADZONKI czerwonej porzeczki, (0-59) 846-25-55

SPRZEDAM sadzonki świerka 4 latki. Mirachowo, 0-880-554-786

USŁUGI INNE

RÓŻNE

BAŁTYK, Stęzna, andrzejk, święta, sylwester, (055)247-72-37, www.owbałtyk.pl

CENTRUM Edukacji Dorosłych ZDZ Słupsk, ul. Grodzka 9, 842-49-35, prowadzi nabór na dwuletni kurs z zakresu L.O. na podbudowie szkoły podstawowej i gimnazjum oraz na kierunku: technik bhp, rolnik.

DACHY tano i solidnie, (0-59) 822-62-53 po 17.00

KARMNIKI dla broilerów, cena 25 zł/sztuka, sprzedam, tel. 058/684-38-12, 0601-530-553

KOTŁY C.O. na węgiel, koks, drewno.Niskie ceny, raty, (0-59) 813-14-09

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINO, 0-601-20-33-79.

POWIEKSZALNIK do zdjęć i aparat fotograficzny Zenith przyjmę, 0-606-655-502

POWIEKSZALNIK do wywoływania zdjęć oraz aparat fotograficzny Zenit tano kupię Lębork, (0-59) 862-77-33

SZTALUGI plenerowe i studyjne tano sprzedam, 0-508-252-768

TRAKTOR na pedały dla dziecka kupię, 0-609-869-941

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek, (0-58) 301-82-63

PROJEKTY, nadzór, kosztorysowanie, 0-506-349-305

KREDYTY Gotówkowe do 60.000 Konsolidacyjne na spłatę innych kredytów „Trudne” pod hipotekę Różne oferty FIRMA PARTNER M&R Lębork Al. Wolności 30 (PSS SPOŁEM), (0-59) 862-22-92, 0-602-329-945

RHODESIAN ridgeback- szczepienia, oraz kocięta maine coon -sprzedam, (0-58) 572-08-33, 0-601-748-813

ROTTWEILERY rodowodowe, (0-55) 279-59-50, 0-694-694-630

ZIMNOKRWISTY ogier, 15 miesięcy, pochodzenie, 0-606-340-810

ROŚLINY

RÓŻNE

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie!

GINEKOLOG 0604/823-164 Bezzabiegowo!

CHRYZANTEMY doniczkowe sprzedam, 0-505-136-362

KREDYTY gotówkowe, Słupsk, Tuwima 6, 0 5 9 / 8 4 0 - 2 1 - 2 0 , Człuchów, Wazów 6, 059/834-51-85

MATEMATYKA korepetycje, 0-605-957-821

PROVIDENT POLSKA

Potrzebujesz gotówki? Zadzwoń!

0 801 124 124*

PILOCI wycieczek- uprawienia państwowe- raty- studenci, nauczyciele zniżki. Hąrtur Gdańsk, Sw. Ducha, (0-58) 301-13-29

AKWARIUM 230L sześciokątne, obudowa płyta mahoń 200zł sprzedam, (0-59) 862-55-69, 0-609-577-491

INNE

INNE

AKWARIUM 230L sześciokątne, obudowa płyta mahoń 200zł sprzedam, (0-59) 862-55-69, 0-609-577-491

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

SPRZEDAJ Stare auto, komputer, meble itp. Lębork, Targowisko Miejskie Komis 123..

STUDENT matematyki udzieli korepetycji, 0-600-425-989

ŚREDNIE w 1 rok, cena 1650 + matura + komputery. Gdańsk, Gdynia, Kartuzy, Starogard Gdański, tel. 301-23-07, Malbork, Kwidzyn, Elbląg, tel. 273-52-74 lub 0-606-45-97-02

VIDEOFILMOWANIE(DVD), (0-59) 822-65-09, 0-502-575-032

WRÓŻBITA- jasnowidz- parapsycholog. (0 5 8) 6 6 3 - 7 4 - 7 4, 0609-350-500

INNE

INNE

AKWARIUM 230L sześciokątne, obudowa płyta mahoń 200zł sprzedam, (0-59) 862-55-69, 0-609-577-491

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

TUNEL ogrodniczy, cena 2000 zł, sprzedam, tel. 058/684-38-12, 0601-530-553

WTRYSKARKA pozioma- kupię, (0-58) 684-96-79

DOBRY, tani węgiel workowany, (0-58) 532-42-97

OKAZJA. Węgiel niesort 340-, (0-58) 532-42-97

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

KOMUNIKATY

RÓŻNE

BUFET do baru kolor bukowy tano, (0-59) 862-58-92, 0-604-517-335

NAMIOT foliowy 30-metrowy kupię, (0-59) 861-51-23

INNE

INNE

PIŁKA NOŻNA

■ Czarny weekend

Swe Po Link Bruskowo Wielkie - Start Miastko 4:2 (1:2)
Bramki dla Startu: Jarosław Pietrzykowski, Krzysztof Goman

Tabela

1. Czarni Czarne	11	31	36-5
2. Drutex-Bytów	11	30	49-13
3. Polonez Bobrowniki	11	27	28-16
4. Pogoń Lębork	11	26	32-7
5. Karol SC Peplino	11	23	20-10
6. Prime Food Brda Przecławo	11	17	29-19
7. Korol Dębica	11	16	18-20
8. Sparta Syców	11	12	13-24
9. Start Miastko	11	11	25-32
10. Start Łeba	10	10	10-23
11. MKS Debrno	10	10	16-28
12. Swe Po Link Magda Bruskowo Wielkie	11	9	16-21
13. Słupia Kobylnica	11	9	18-34
14. Piast Cieluchów	11	6	12-25
15. Błękitni Głogów	11	6	11-34
16. Wybrzeże Objazda	11	6	5-30

A KLASA

Grupa I - Granit Końce - Szansa Siemianice 5:3, Dąb Kusowo - Sokół Kuleszewo - przeniesiony na 11 listopada, Inter Świeżen - Garbarnia Kępice 0:6, Diament Trzebielino - Smoki, Podole Małe 5:1, Echo Biesowice - Skotawia Dębica-Kaszubska 2:1, Unia Korzybie - Barton Barcino 9:1.

1. Garbarnia	7	21	27-6
2. Granit	9	18	25-13
3. Unia	7	17	31-7
4. Diament	7	13	12-11
5. Echo	7	11	9-10
6. Skotawia	8	9	14-15
7. Smoki	8	8	12-27
8. Barton	9	7	10-25
9. Inter	9	7	7-24
10. Sokół	5	5	8-7
11. Dąb	7	5	10-15
12. Szansa	6	4	10-23

Grupa III - Stegna Parchowo - GTS Czarna Dąbrówka 6:4, Kaszubska Studzienice - Sokół Wyczechy 4:0, Drzewiarz Rzeczenica - Mysliwiec Tuchomie 1:4, Arkonia Pomysk Wielki - Granit Koczawa 1:4, Juve Uniechów - Magic Niezabyszewo 3:3, GKS Kołczygłowy - Iskra Detryn 1:4.

1. Granit	9	20	36-8
2. Stegna	9	20	34-17
3. Mysliwiec	9	18	22-21
4. Kaszubska	8	16	25-13
5. GKS Kołczygłowy	9	16	20-15
6. Iskra	9	15	30-19
7. GTS	9	12	21-34
8. Magic	9	11	21-20
9. Drzewiarz	8	6	15-32
10. Sokół	9	5	15-27
11. Arkonia	9	5	15-31
12. Juve	9	5	17-36

Zapasy. 11 medali dla Miastka

W blasku złota



Od lewej u góry: Kazimierz Wanke, trener, Damian Prucnal, Albert Kubicki, Radosław Połowyszczak, Emil Piątkowski, Przemysław Dykier, Grzegorz Wanke, Dariusz Szymański, Krzysztof Jędraszko, Dawid Dykier, Arkadiusz Kułynycz.

Fot. Michał Zajst

Miasteczcy zapasnicy przynieśli aż 11 medali z Turnieju Młodzików o „Błękitną Wstęgę Bałtyku”. W zawodach startowało 84 zawodników z 9 klubów, w tym ZKS Miastko i MDK/ULKS Athletic Miastko. Miastkowianie zdobyli 6

złotych medali, 2 srebrne i 3 brązowe. Więcej krążków przynieśli podopieczni Kazimierza Wanke (ZKS Miastko) - 7, w tym 5 złotych. Podopieczni Pawła Biernackiego (MDK/ULKS Athletic Miastko) wywalczyli 4 krążki, w tym jeden złoty.

(miza)

Medaliści

Złote medale: ■ Przemysław Dykier w wadze do 29 kg (ZKS Miastko). W finale pokonał na punkty 8:5 Michała Gol (Cartusia Kartuzy). ■ Grzegorz Wanke w wadze do 32 kg (ZKS Miastko). Zwyciężył w finale Jakuba Serkowskiego (Cartusia Kartuzy) przez przewagę techniczną 10:0. ■ Arkadiusz Kułynycz w wadze do 35 kg (ZKS Miastko). Walkę finałową wygrał z Krystianem Hamerą (Ajas Gdańsk) przez przewagę techniczną 10:0. ■ Dawid Dykier w wadze do 38 kg (ZKS Miastko). W finale walczył z Symonem Gusowskim (Ajas Gdańsk), którego pokonał przez przewagę techniczną 12:2. ■ Radosław Połowyszczak w wadze do 85 kg (ZKS Miastko). W finale pokonał na łopatki Adriana Czudzinowicza (Granica Gdańsk). ■ Wojciech Stanisławski w wadze do 53 kg (MDK-ULKS Athletic Miastko). W finale rzutem przez ramię pokonał Łukasza Zieleniewskiego (Granica Gdańsk), kładąc go na łopatki.

Srebrne medale: ■ Damian Prucnal w wadze do 66 kg (ZKS Miastko). W finałowej walce przegrał przez łozenie na łopatki z Dawidem Plichtą (Cartusia Kartuzy). ■ Paweł Czerwiński w wadze do 47 kg (MDK-ULKS Athletic Miastko). Walkę finałową przegrał z Tomaszem Jandzińskim (Cartusia Kartuzy) przez przewagę techniczną 0:10.

Brązowe medale zdobyli: - Emil Piątkowski w wadze do 73 kg (ZKS Miastko) ■ Paweł Czaicki w wadze do 29 kg (MDK-ULKS Athletic Miastko) ■ Krzysztof Olejnik w wadze do 59 kg (MDK-ULKS Athletic Miastko)

Punktacja klubowa

1. GKS Cartusia Kartuzy - 58 pkt
2. ZKS Miastko - 49 pkt
3. UKS Ajas Gdańsk - 39 pkt
4. ZKS Granica Gdańsk - 34 pkt
5. MDK/ULKS Athletic Miastko - 22 pkt
6. KS Polonia Elbląg - 21 pkt
7. LKS Żuławki Nowy Dwór Gdański - 7 pkt
8. KS Agro - Kociewie Starogard Gdański - 6 pkt
9. ULKS Kociewiak Starogard Gdański - 1 pkt

R E K L A M A

W związku z otwarciem nowego biura **Sprint Sp. z o.o.** wraz z Polską Telefonią Cyfrową Sp. z o.o. poszukuje **AUTORYZOWANYCH DORADCÓW BIZNESOWYCH na teren Trójmiasta i okolic.**

Wymagania:

- wykształcenie minimum średnie, prawo jazdy,
- dyspozycyjność,
- doświadczenie w sprzedaży bezpośredniej.

Oferty pisemne (list motywacyjny ze zdjęciem, c.v.) prosimy kierować na adres: Sprint Sp. z o.o., ul. Jagiellońska 26, 10-062 Olsztyn z dopiskiem: ADB - Trójmiasto

Na dokumentach prosimy dopisać klauzulę: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz. 883).

240985A

Z.P.H.U. Janskór
Kurtki skórzane
ceny producenta

Lębork, ul. Staromiejska 15 A/1
tel. 86-20-898

Lębork DH „Kupiec”, ul. Zwycięstwa 3
tel. 862-22-23

231913A

Zakład Kamieniarski
Jarek Wieszałka

83-400 Kościerzyna
ul. Michałowski 15A
tel./fax 686 20 28
ul. Kapliczna 11
tel. 686 71 11
kom. 0 603 858 330

MARMURY - GRANITY WIESZAŁKA

wykonujemy z marmuru i granitu:

- parapety, schody
- blaty kuchenne, łazienkowe, barowe, stoły
- nietypowe elementy z granitu i marmuru
- kominki - montaż wkładów, obudowy
- nagrobki - liternictwo (montaż i transport gratis)
- tablice pamiątkowe • cięcie kamienia

SALON KOMINKOWY UL. KAPLICZNA 11

NORWESKIE WKŁADY KOMINKOWE

220793B

PROMOCJA!

Blachodachówka

Wkręty 50% taniej

Już za **19,99** PLN za m² + VAT Transport gratis

Promocja dotyczy dachów powyżej 150 m²

w ofercie: dachówki, gonty, okna dachowe i PCV, izolacje, rynny, blachy trapezowe, drewno.

BORGA

Gdynia 781 66 77 ul. Rdestowa 41
Gdańsk 301 67 12 ul. Mostowa 14
Elbląg 236 15 41 ul. Warszawska 66
Kartuzy 685 32 99 ul. Gdańska 28
Kościerzyna 686 72 44 ul. Wojska Polskiego 8
Malbork 647 16 85 al. Wojska Polskiego 91
Rumia 771 23 97 ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd. 563 90 95 os. Konst. 3 Maja 5a
Wicko k. Łeby 861 10 84 Wicko 14
Władysławowo 674 42 39 ul. Necla 30

220793B

WALMAR DRAŻBA

OPONY U TOMKA

Największy wybór opon zimowych

BRIDGESTONE Firestone

WALMAR DRAŻBA

O/Pruszcz Gd., ul. Bat. Chłopskich 16
tel. (058) 682-39-91

AKUMULATORY

220793A